

# El Pregonero 22

REVISTA CULTURAL DE LA PROVINCIA DE ASUNCIÓN

DIRECTOR: HOMERO DEL CASTILLO VIDAL

AGOSTO 2004



MINERO



CAJERO



TALLADOR

S/. 5.00





# Artesanía y Belleza

*Tallados en madera, donados por el padre Ugo de Censi, Párroco de Chacas, para la madre, el padre y el maestro chacasinos 2004.*



## Indice

Editorial .....	2
Galería del Recuerdo .....	3
<b>Actualidad</b>	
• Informe del Comité Pro Túnel y Mejoramiento de la Carretera Carhuaz-Chacas-San Luis .....	4
• Resumen sintetizado de la memoria final ACRACH Periodos 2002 y 2003 .....	6
• La verdad de la penalidad de Antamina .....	8
• Reforma del Estado, descentralización y gobiernos locales .....	9
• Viscas: Salud y honestidad .....	10
• Chacas, capital de la provincia de Asunción, ciudad centenaria .....	11
• La Contraloría y las municipalidades .....	13
• Capiazos .....	14
• Propuestas para el desarrollo de Chacas .....	15
• «Reflejos del Camchas» .....	16
• Las novedosas estatuas en las esquinas de la Plaza de Chacas .....	17
<b>Institucionales</b>	
• Congreso de instituciones: ¿Un simple saludo a la bandera? .....	18
• Fundación del Centro Representativo Chacas .....	20
• Bodas de Oro del Club Deportivo Chacas .....	21
<b>Educación y cultura</b>	
• La enseñanza de la matemática en la escuela .....	22
• Hans Kinzl en Chacas (1932) .....	23
• Semblanzas de las festividades de «Mama Ashu» .....	25
• Personajes que marcaron hito en la historia de Chacas .....	26
<b>Ecología</b>	
• El agua como recurso vital .....	27
• Ecología sostenible .....	30
<b>Agropecuaria</b>	
• El lúcumo y la chirimoya: frutales nativos de los Andes del Perú .....	31
• El poder de la oca .....	32
<b>Literatura</b>	
• La maldición del Inca .....	33
• El charqui N° 37 .....	34
• El patio de Don Pushpi .....	35
<b>Testimonio</b>	
• Un anhelo realizado: conocí Chacas .....	36
<b>Personajes</b>	
• Crónicas de vida verídicas .....	37
• Lilia Amez de Huertas .....	37
• ¿Un ancashino en la NASA? .....	38
<b>Homenaje</b>	
• Homenaje a la Madre, al Padre y al Maestro chacasinos.....	39

**Consejo Directivo del Centro Representativo Asunción Chacas, Periodo 2004 - 2006**

**Presidente:** Marco Díaz Cerna  
**Vicepresidente:** Liberio Amez Cordova  
**Sec. General:** Homero del Castillo Vidal  
**Fiscal:** Sevilla Vega Falcón  
**Sec. de Economía:** Blanca Egúsqiza Amez  
**Sec. de Actas y Archivo:** Judith Mariluz Roca  
**Prensa y Propaganda:** Raúl Melgarejo Saavedra  
**Sec. de Cultura y Deporte:** Dante Cafferata Díaz  
**Sec. de Asistencia Social:** Gloria del Castillo Vidal  
**Vocal:** Irene Falcón Araoz  
**Vocal:** Régulo Díaz Delgado

### El Pregonero

Revista de Divulgación Cultural  
 Vocero Oficial del Centro Representativo Asunción Chacas

**Director:** Homero del Castillo Vidal  
**Jefe de Redacción:** H. Misael Noriega Barrón  
**Edición:** Marco Díaz Cerna  
**Publicidad:** Gloria del Castillo Vidal y Liberio Amez Córdoba  
**Administración:** Blanca Egúsqiza Amez  
**Diagramación, diseño e impresión:** Inveny S.A.C  
 Av. Aviación 2546 Of. 204, San Borja - Telf: 226-0885  
 inveny@millicom.com.pe



\* Todo artículo es de exclusiva responsabilidad de su autor

### Invitación

Las Mayordomas, señora María Antonieta Acuña Nava e hija Estefany de la Fiesta Patronal 2004 en Lima y el Consejo Directivo de la ACRACH, tienen el honor de invitar a usted y familia a las festividades que se llevarán a cabo en homenaje a la Santísima Virgen de Asunción de Chacas-Ancash.

Lugar: Auditorio del Club Ancash, Horacio Urteaga 660 - Jesús María  
 Día: Domingo 29 de agosto de 2004  
 Hora: 11 a.m.



## Editorial

La Asociación Centro Representativo Asunción Chacas pone a disposición de los paisanos de la provincia de Asunción, amigos y público lector la edición Nº 22 de su vocero oficial *El Pregonero*, nutrido de artículos y temas de interés general y, fundamentalmente del ámbito provincial, que llegan gracias al generoso aporte de los auspiciadores.

Los autores de cada uno de los artículos convergen en la idea de remar hacia un solo norte los destinos y anhelos de los chacasinos, poniendo al alcance de los amigos lectores los conocimientos científicos, tecnológicos, literarios, históricos, etc., que nutren nuestro saber e identidad.

No basta editar una revista una vez al año, es imprescindible potenciar nuestra organización, trabajar con objetivos unitarios y sumar esfuerzos aportando creativamente alternativas de solución a los múltiples problemas que existen en Chacas; por ello, la Junta Directiva los exhorta a inscribirse en nuestra Asociación y cumplir a plenitud con el deber de asociado, aportando sus cuotas mensuales, incorporándose a los comités de trabajo y contagiando vitalidad.

No olvidemos que tuvieron que pasar más de cincuenta años desde la creación del Centro Representativo Chacas para adquirir un lote de terreno de 1 000 m<sup>2</sup>, que se cristalizó en la gestión de los señores José Zaragoza Portella, Manuel Cunza García, Homero del Castillo Vidal, Estelita Aguirre Arteaga, Judith Mariluz Roca y Rolando León Melgarejo.

En la actualidad, algunos paisanos manifiestan su deseo de adquirir un terreno o local en un lugar más céntrico. Compartimos tal posibilidad. Pero ¿quién asume la responsabilidad de liderar ese proyecto por las implicancias que conlleva esa tarea? El reto está planteado y es posible concretizarlo; sin embargo, urge fortalecer primero nuestra organización. En la próxima Asamblea General Ordinaria que convocará la Junta Directiva, éste debe ser uno de los puntos principales de la agenda.

¡Amigos y paisanos chacasinos! Nuestra institución tiene muchos años de existencia y los logros obtenidos no concuerdan con el tiempo transcurrido, entre otros motivos, por la apatía de nosotros mismos y, porque, a veces, existieron corrientes gestadas por personajes con intereses de otra índole, que pospusieron los objetivos institucionales y los anhelos colectivos, a los personales. Exhortamos a sumar esfuerzos para realizar un trabajo efectivo a favor de las generaciones futuras de nuestra provincia.

El Consejo Directivo

## Galería del Recuerdo



«Los dos Cornelio» 1966.

Aguirre Briceño y Aguirre Arteaga, padre e hijo, identificados con Chacas; su fructífera vida refleja, en parte, el progreso de la «Perla de los Conchucos».



«Caballeros con su flor en el ojal» 1935

Gustavo Conroy Chenda, Isaías Roca Saavedra, Julio Cerna Portella y Florencio Egúsqiza Arana.



En Setiembre de 1965, el **Centro Representativo Chacas** de entonces, convocó a una reunión social a fin de comprometer la iniciativa de Parlamentarios en el apoyo a los trámites para lograr el financiamiento de la Carretera Carhuaz - Chacas y el túnel de la Punta Olímpica.

Asistieron: (parados) Alejandro Chávez Noriega, Carlos Portella Vizcarra, Víctor Amez, Raúl Cafferata, (.....), Dagoberto Ames Egúsqiza, Erdufo Fortuna, César Del Río Handabaka, Fidel Ayala, Armando Ruitón y Víctor Fortuna.

(sentados) Magno Zaragoza Portella, Atilio Aguirre Moreno, Ludgardo La Puente Aranda, Ludovico Amez Hoke, Abel Del Castillo Egúsqiza, (.....), Gabriel Huerta Díaz, Marco Díaz Cerna y Aníbal Melgarejo Jimeno.



## Informe del Comité Pro Túnel y Mejoramiento de la Carretera Carhuaz-Chacas-San Luis

*El Comité se complace en informar a los asociados de la institución y público en general, que en forma periódica emitirá un boletín con el propósito de comunicar las gestiones realizadas, el estado en que se encuentran los trabajos y el balance económico.*

### Antecedentes

Este Comité se eligió en una Asamblea de la Asociación en el mes de octubre del 2001, con el objetivo de gestionar, en coordinación con las autoridades de la provincia, la construcción de un túnel en la Punta Olímpica, como una alternativa de solución a las continuas interrupciones de la carretera.

De otro lado, se contaba con un expediente técnico aprobado mediante el Memorandum N° 150 G-2000-MTC/15.07.01 del director de la Oficina de Control de Calidad, dirigido al director general de Caminos del MTC, en el que se emite la evaluación técnica del Proyecto del Túnel Punta Olímpica, se da conformidad y se recomienda: bajar la cota del túnel para darle mayor estabilidad y complementar los accesos, canteras y drenaje. Los estudios de este proyecto fueron ejecutados entre los años 1987-1999, por la autoridad departamental, por gestiones de las autoridades de la provincia de Asunción.

### Acciones realizadas en coordinación con el alcalde de la Provincia

Se contrataron los servicios de Consultores para:

1. La corrección de la cota, bajándola a 4.700 msm; la actualización de costos del proyecto y la ubicación y presentación de las canteras, así como los estudios de calidad de aguas y canteras.
2. El diseño y trazado de accesos al túnel, diseño del drenaje del túnel y accesos, y diseño de pavimentos.
3. El estudio del Impacto Ambiental de la construcción del túnel.
4. Corrección de coordenadas del estudio último, con el original.

En el año 2000 se emitió la Ley N° 27293 del Sistema de Inversión Pública, en la que se dispone que todos los proyectos, incluidos los que se hallaban en gestión, se deben adecuar a esta norma, razón por la que ya no se podía aprobar el expediente del túnel como una obra aislada, sino que había que hacer el estudio integral del proyecto de la carretera Carhuaz-Chacas-San Luis sólo si éste fuera aprobado técnica y económicamente. El MTC y el MEF darían su viabilidad, siendo éste el requisito indispensable para el trámite de su financiamiento y posterior construcción. La cooperación internacional exige igual requisito.

Por lo anterior, se contrataron los servicios de otros consultores para:

5. La confección de un Perfil de la carretera Carhuaz-Chacas-San Luis. Éste contiene: un estudio técnico, costos, ambiental y evolución económica de tres alternativas: mejoramiento y rehabilitación

de la carrera actual, con la construcción del túnel con dos alternativas: una afirmada y otra asfaltada; y el mejoramiento y rehabilitación de la carretera Marcará-Quebrada Honda-Chacas-San Luis (con la construcción de 26 kilómetros). Este Perfil ha sido aprobado por el MTC y el MEF, se halla en el Banco de Proyectos: Código SNIP del Proyecto de Inversión Pública: 4861. Se recomienda pasar al estudio de FACTIBILIDAD.

Se recomienda visitar la página web:

[www.mef/propuesta/DGPMSP/snipnet.php](http://www.mef/propuesta/DGPMSP/snipnet.php) entrar en portal.

6. Mediante D.S. 007-2002PRES del 04 de abril del 2002, se aprobó el Fondo de Inversión de Ancash FIDA con el aporte de la penalidad de Cía. Minera Antamina por US\$ 111.5 millones, para ejecutar obras de infraestructura física, energética y educativa del departamento de Ancash.

Para tener opción de acceder a este financiamiento, el Comité en estrecha coordinación con el señor alcalde de Asunción Samuel Obregón, hizo gestiones ante diferentes organismos que conforman el FIDA, consiguiendo en la Asamblea realizada el 23 de octubre del 2002 la suma de US\$ 2 000.000 PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL TÚNEL (ver aviso del CND en El Peruano del 26-10-2002).

7. La observación 1 ya fue aprobada por el MTC; adicionalmente se ha levantado lo descrito en los puntos 2 y 4; sin embargo, falta la actualización de costos, que debe ser realizada en la próxima quincena. Concluida con lo anterior se presentará al INRENA para que apruebe lo observado en 3; ya se cuenta con el documento que la sustenta.

Sólo con esta aprobación, el expediente definitivo del túnel estará listo y a la espera de la Viabilidad de la Carretera, para su ejecución.

8. Para acelerar los estudios de factibilidad de la carretera tuvimos que contratar a un consultor para que diseñara los Términos de Referencia. El MTC no los tenía. Este proyecto fue mejorado por el MTC y estimó que el estudio costaría S/. 517.000. Tras largas gestiones se ha logrado:

8.1. Que el FIDA apruebe financiarlo y lo ha trasferido al MTC el 03-03-2004, D.S. N° 034-2004-MTC.

8.2. El MTC ha aprobado la ampliación del Plan Operativo, R.M. N° 326-2004- MTC.

8.3. Se ha nombrado el Comité de Licitación. RVM N° 0142-

2004-MTC.

8.4. El 7 de Julio último fue publicada la convocatoria a licitación el Estudio del Mejoramiento de la Carretera: Callejón de Huaylas-Chacas-San Luis; y está programado que se declare ganador a una de los postores el 18 de agosto. Con la posterior aprobación del MTC y el MEF en un plazo de 60 días. Es de esperar que la Consultora ganadora cumpla un trabajo óptimo que colme las expectativas de la ciudadanía.

El proceso de licitación y la ejecución del estudio requerirán aproximadamente de 5 a 6 meses. Si el MTC y el MEF aprueban este estudio, podría darse la viabilidad; sin embargo es probable que soliciten el estudio definitivo, en cuyo caso su costo sería probablemente 50% más del anterior y demoraría 1 año adicional.

### Financiamiento

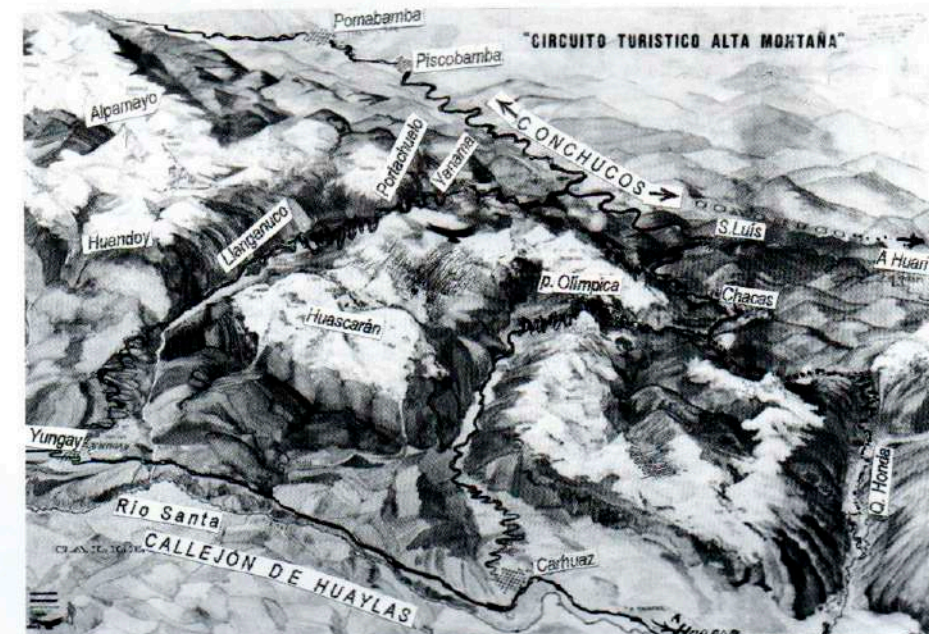
En el año 2002, el Comité inició una cruzada de recolección de fondos para financiar lo descrito. La acogida recibida fue realmente meritoria. Agradecemos la generosidad de los aportantes, que han marcado un hito en la historia de nuestra provincia.

La Municipalidad de Asunción, presidida por el Ing. Luis Ayala Falcón, está en continua coordinación con el Comité y ha sufragado **directamente** varios gastos, por los que no podemos informar el monto. La Municipalidad de Fitzcarrald (US\$ 1.000), la Municipalidad de Acochada (S/. 1.000) y la Organización Mato Grosso han efectuado aportes muy significativos y oportunos.

### ACLARACIÓN:

a) Los US\$ 2 000.000.00 destinados para el túnel provienen de los fondos de la penalidad de Antamina y se encuentran intangibles en un depósito del BCR controlado por el FIDA (Fondo de Inversión del Departamento de Ancash). No ha ingresado al Tesoro Público.

b) El Comité ha solicitado y reitera al Consejo Directivo de la Asociación Centro Representativo Asunción Chacas, la convocatoria a la **Asamblea General** para presentar un informe más amplio y su renovación.



**Al concretarse las obras: Túnel Olímpico y mejoramiento de la carretera Carhuaz-Chacas-San Luis; los magníficos paisajes de nuestra zona recibirán la visita turística de quienes gustan disfrutar de las maravillas que ofrecen la pródiga naturaleza cordillerana y los demás atractivos de la ruta.**



## Resumen sintetizado de la memoria final ACRACH Periodos 2002 y 2003

Martha Del Castillo de Palacios, ex presidenta del ACRACH

### 2001

#### 16 de diciembre:

Fecha de elecciones de la Junta Directiva presidida por la Sra. Martha Del Castillo.

### 2002

#### 14 de enero:

Asunción de los cargos.

- Compromiso: Movimiento económico con transparencia y honestidad.
- Plan de Trabajo dirigido a una tarea de confraternizar con todos los paisanos más alejados y que son parte de la Provincia de Asunción.

- Primera actividad: Se llevó a cabo el tradicional Chihualito Chacasino. Para esta ocasión se mejoró la presentación del local de Puente Piedra, nuevo techado de esteras y sistema de desagüe.

TÚNEL DE LA PUNTA OLIMPICA: ACRACH colaboró económicamente con US\$ 1.000.00

### Junio:

Cruzada de recolección de libros para implementar la Biblioteca del Colegio Nacional Amauta Atusparia.

### 2003

#### Enero:

El CRACH acogió la iniciativa y ofrecimiento de un socio de la institución de hacer un diagnóstico de los servicios de agua y desagüe de la ciudad de Chacas. Es entonces que el CRACH acuerda, en coordinación con el alcalde provincial, enviar un Comité Técnico conformado por el Ing. Luis Llanos y el señor Homero del Castillo. Con el informe respectivo y los Términos de Referencia elaborados por el mismo comité se continuó con el proceso de convocatoria a concurso para el estudio definitivo del mejoramiento y ampliación de los sistemas de agua potable y alcantarillado de Chacas.

#### 13 de abril:

Se llevó a cabo la Primera Asamblea Ordinaria. Se nombró la comisión para cristalizar la idea del mejoramiento de los Sistemas de Agua Potable y Alcantarillado, conformada por los señores Homero del Castillo Vidal y Alejandro Amez Bedón.

#### 9 de agosto:

Sale a la luz el N° 21 de la revista *El Pregonero*. La utilidad líquida fue de S/. 1859.00

#### 14 de setiembre:

La realización del Primer Congreso de Instituciones de la Provincia de Asunción fue una de las actividades que nos ha dado mayor satisfacción. Este Congreso contó con la asistencia de todas las autoridades de la Provincia: el alcalde, el director de la UGE, directores de los colegios, gobernador, representante legal del Hospital, representantes de las instituciones con sede en Lima, ex autoridades políticas y educativas de la Provincia, ex alumnos del Colegio «Amauta Atusparia», ex dirigentes de ACRACH y el Consejo Directivo actual en pleno.

#### 22 de noviembre:

Se hizo entrega al señor alcalde, Ing. José Ayala Falcón, el Proyecto de Mejoramiento de los Sistemas de Agua Potable y Alcantarillado para la ciudad de Chacas, consistente en Memoria Descriptiva, Especificaciones Técnicas, Presupuesto y planos, así como el diagnóstico elaborado anteriormente y el estudio de suelos. Este proyecto se ha hecho realidad gracias a la gestión del Sr. Homero del Castillo y el apoyo económico incondicional de la Organización Mato Grosso-Padre Ugo con US\$ 3.000.00, el señor Alejandro Amez Bedón con US\$ 1.500.00 y ACRACH con US\$ 960.00, totalizando los US\$ 5.460.00 del Proyecto. De este total, ACRACH canceló a la Empresa ganadora del Ing. Luis Llanos Aquino la cantidad de US\$ 5.183.00, dejando el 5% (US\$ 273.00) entregados a la nueva Junta Directiva para la culminación del proyecto.

En nuestro terreno de Puente Piedra se ha tarrajado la pared lateral derecha (entrando) y se han reforzado 2 columnas por haberse presentado rajaduras con peligro de caerse.

#### 28 de diciembre:

Con ocasión del 20° Aniversario de la creación política de la Provincia, ACRACH hace entrega de diplomas de reconocimiento a distinguidos chacasinos que han contribuido en el desarrollo y progreso, sea político, cultural y/o económico de la Provincia de Asunción.

La ACRACH también colaboró donando un aporte para la remodelación del salón principal del club Ancash, en un área de 10m<sup>2</sup>

Lima, 28 de diciembre del 2003

### Balance Económico del CRASH: Enero 2003 a Enero 2004

MESES	SALDO ANTERIOR S/	INGRESOS S/	EGRESOS S/	SALDO DEL MES S/	INVERSIONES RESALTANTES
Enero 2003	13,350.38	0.00	11.10	13,339.28	
Febrero	13,339.28	417.00	18.00	13,738.28	
Marzo	13,738.28	1,168.20	1,514.40	13,392.08	Se hizo la instalación del desagüe en el terreno de Puente Piedra S/. 1175.90
Abril	13,392.08	289.00	451.50	13,229.58	
Mayo	13,229.58	0.00	341.75	12,887.83	
Junio	12,887.83	0.00	102.30	12,785.53	
Julio	12,785.53	6.00	50.00	12,741.53	
Agosto	12,741.53	3,190.00	1,339.00	14,592.53	Se apoyó en la Fiesta Patronal permiso municipal, APDAYC, Adelanto Banda de músicos - S/. 1325.00
Setiembre	14,592.53	200.00	1,893.10	13,099.43	Org. 1er. Congreso Instituciones de la Provincia S/. 1294.50 Colaboración con el Club Ancash S/. 350.00
Octubre	13,099.43	0.00	149.50	12,949.93	
Noviembre	12,949.93	0.00	204.20	12,745.73	
Diciembre	12,745.73	1,859.00	6,528.80	8,075.93	Aportación del CRACH en Proyecto Agua Potable en Chacas S/. 3321.60 y Mejora en el terreno S/. 1615.50
Enero 2004	8,075.93	0.00	816.00	7,459.93	

#### RESUMEN:

Saldo a Enero 2003	Total Ingresos	Total Egresos	Saldo a Enero 2004
13,350.38	7,129.20	13,019.65	7,459.93

### Consejo Directivo del Centro Representativo Asunción Chacas: 2003 - 2005



(de pie) Blanca Egúsqiza Amez, Régulo Díaz Delgado, Gloria Del Castillo Vidal, Maestro Chacasino 2004, Marco Díaz Cerna, Madre Chacasina 2004, Padre Chacasino 2004, Judith Mariluz Roca, Dante Cafferatta Díaz.  
(segunda fila) Sevilla Vega Falcón, Homero del Castillo Vidal y Liberio Amez Córdova.  
(ausentes) Irene Falcón Araos y Raúl Melgarejo Saavedra.



## La verdad de la penalidad de Antamina

Paulino Julca Cruz

*La compañía minera Antamina, al no cumplir una cláusula estipulada en un contrato de explotación con el Estado peruano, pagó una jugosa penalidad que se ha vuelto la manzana de la discordia entre los mismos ancashinos. Aquí una reseña sobre este metálico caso.*

En los últimos años, particularmente en la región Ancash, ha sido utilizado con mucha frecuencia este titular por las autoridades y dirigentes. Para muchos puede ser un término no entendido en su cabalidad, porque suena más como un castigo a un delito común y corriente.

Como se sabe, durante el gobierno del presidente Alberto Fujimori se formuló un contrato, obviamente muy serio, para la concesión de la explotación de los yacimientos cupríferos de Antamina, con cláusulas que señalaban con transparencia y claridad los cumplimientos tanto por parte del Estado Peruano como de la misma compañía minera.

En una de estas cláusulas, que a estas alturas no sería ninguna exageración llamarla «La cláusula del milagro», se estipulaba que la minera tenía que efectuar durante la etapa preoperativa una inversión de US\$ 2.500 millones; en caso contrario estaba sujeta a una penalidad a favor del Estado peruano en 30% sobre la suma no invertida.

Ahora bien, Antamina, efectivamente, no solo no invirtió la totalidad del monto señalado, sino que adelantó sus operaciones, porque sobre la base de una alta tecnología logró implementar su infraestructura operativa antes del plazo estipulado.

Resulta claro para todos que la penalidad de Antamina es el importe resultante de aplicar el 30% al monto no invertido según el contrato, que dicho sea de paso terminó siendo la respetable suma de 111'500 millones de dólares, los cuales tenían que engrosar las arcas de la Caja Fiscal para atender la lucha contra la pobreza, pagar sueldos de la burocracia, la deuda externa, etc.

¿Cómo es entonces que esta penalidad se convierte en la torta apetitosa de los ancashinos? Sucedió que luego de un estudio y evaluación de las obligaciones contractuales de Antamina, la congresista Maruja Alfaro Huerta propuso un proyecto ley a fin de que esta suma sea destinada íntegramente a los pueblos de su departamento, en este caso a la Región Ancash.

Si bien este proyecto no prosperó como una ley independiente, el 27 de noviembre del 2001, durante el debate del presupuesto

de la República para el ejercicio 2002, se hizo realidad esta iniciativa de la congresista Alfaro incorporándose como la novena disposición complementaria de la Ley del Presupuesto. Sin duda esta medida fue respaldada por todos los parlamentarios ancashinos y por el propio ministro de Economía de ese entonces, Pedro Pablo Kuczynski, por gestiones de la congresista Alfaro. Sin embargo la mezquindad y la intriga, que son características entre los peruanos, más aún en los políticos, no reconocen ni aceptan esta prodigiosa iniciativa de una parlamentaria posiblemente sin experiencia, pero visionaria por encontrar recursos que satisfagan siquiera en parte las aspiraciones más sentidas de los pueblos que la eligieron.

Estos US\$ 111'500 millones fueron entregados en un solo cheque por un alto funcionario de Antamina en Palacio de Gobierno al Presidente de la República en junio del 2002. Las autoridades, principalmente los alcaldes, de la Región Ancash pugnaron para que les toque aunque sea un dólar. Se constituyó el denominado Fondo de Inversiones de Ancash, que no resolvió nada para nadie.

Se dijo, aún se dice, que este dinero es intangible, destinado exclusivamente para las obras programadas de las provincias de Huaraz, Huari, Bolognesi y Recuay. La única obra que viene materializándose es la pavimentación de la carretera Catac-Chavín-San Marcos, que debe inaugurarse en octubre del presente año con una inversión de 20 millones de dólares.

Sabiendo que cada día surgen nuevos escenarios sociales, estamos preocupados por la lentitud con que se manejen estos fondos. Para romper esta inercia y posibilitar un trámite más fluido a los proyectos, hace seis meses el CPC Modesto Julia Jara, natural de la Provincia Bolognesi, propuso al Ejecutivo un proyecto de ley que obvie el burocrático pase por el Sistema Nacional de Inversión Pública; pero como todas las buenas iniciativas, debe estar en el tacho de los responsables. Yo me pregunto, y si estoy equivocado escribanme a [rumbos@speedy.com.pe](mailto:rumbos@speedy.com.pe), si la congresista Maruja Alfaro no hubiera sesgado estos fondos hacia su departamento de qué obras estaríamos hablando en Ancash, con un Presidente de la República nada menos que ancashino.

## Reforma del Estado, descentralización y gobiernos locales

Dr. Gabriel Huerta Díaz

*El papel de los poderes del Estado debe redefinirse para que responda a las exigencias de una Administración Pública eficaz, tanto en la Capital como en el interior del país. Actualmente las remuneraciones que perciben los altos funcionarios han distorsionado el trascendental papel que les toca cumplir en la conducción del destino de la Nación.*

### Introducción

Ante la invitación del presidente del Centro Representativo Chacas para participar en este número de *El Pregonero*, me ha parecido oportuno en momentos en que el Perú está viviendo una convulsión social como la de llave y otros distritos y provincias del país, abordar el tema de la reforma del Estado, la descentralización (regionalización) y los gobiernos locales (municipios).

### I. Reforma del Estado

En el plan de gobierno de la actual Administración se hizo énfasis en la reforma del Estado y la administración pública. Los hechos han demostrado que ello no pasó de ser un enunciado y que no sólo no existía un interés serio por estas reformas, sino que tampoco había una concepción doctrinaria del problema ni afán por abordar seria, coherente y orgánicamente el asunto. Por esta razón e impulsados por el afán político de éxito circunstancial, se convocó a elecciones regionales sin antes definir claramente la jurisdicción territorial ni las atribuciones o competencias que deberían tener las autoridades regionales.

La reforma del Estado tiene que incluir, necesariamente, una definición sobre el nuevo papel que debe corresponder a los poderes del Estado, llámense Ejecutivo, Legislativo o Judicial, además de referirse a los órganos electorales y los de reciente nacimiento como los órganos contralores (Osiner y otros), que son mecanismos para eludir responsabilidades sectoriales.

A su vez, a nivel del poder Ejecutivo hay que afrontar seriamente la fusión o supresión de ministerios como el de Justicia, que no tiene ninguna política de gobierno que formular y por cuya razón su existencia fue cuestionada en la reforma ministerial de diciembre de 1969 y que se restableció en 1980 por contubernios políticos entre el Apra y Acción Popular.

### II. Regionalización

Históricamente ha sido una aspiración nacional institucionalizar la regionalización como una manera de terminar con el excesivo centralismo que caracterizó la administración pública peruana. Lamentablemente el Gobierno optó por la jurisdicción departamental para configurar la autoridad regional. Nada más absurdo para abordar con éxito la regionalización. Ni siquiera se dieron el trabajo de revisar la Constitución de 1979, donde se hizo desaparecer la mención de los departamentos, provincias y distritos como de-

marcación política del Estado, con el fin de ir a una verdadera regionalización conformada por ámbitos territoriales supradepartamentales y que estuviesen vinculados por razones geopolíticas y económicas.

En estas circunstancias, la regionalización es un fracaso y sólo ha servido para repetir el ansia burocratizante de las nuevas autoridades y sin capacidad para resolver los problemas dentro del ámbito de su jurisdicción, como estamos viendo en el caso de Puno.

La demarcación departamental para los gobiernos regionales constituye la negación de la existencia de la regionalización. En tal virtud, este concepto es lo primero que se debe revisar en esta materia.

### III. Gobiernos locales

Los gobiernos locales (municipios) son las instituciones salvadoras de la vida democrática en el país. Surgieron históricamente como una junta de vecinos notables para resolver los problemas locales y se han convertido ahora en una pieza fundamental de la vida nacional. Sin embargo afrontan una serie de problemas que van desde el nivel legal hasta el económico, pasando por una excesiva indefinición de sus atribuciones.

Nosotros creemos que los municipios están más cerca de la población y pueden resolver mejor sus problemas si se les reconoce mayor capacidad operativa y se les transfieren mayores competencias sectoriales como las de salud y educación, que hoy siguen sujetas a la administración central o regional.

Lamentablemente, con la institucionalización del mecanismo de asignar remuneraciones a los alcaldes y dietas a los regidores, se ha distorsionado la existencia de la calidad de la prestación de los servicios al Estado, en la misma forma en que se ha distorsionado el concepto de asignar remuneraciones a los parlamentarios, que históricamente deberían percibir solamente «emolumentos» por las sesiones a las que asistan.

De lo enunciado en forma sintética, se desprende que todo lo relacionado con la reforma del Estado y la Administración Pública es una tarea urgente, pero con una visión necesariamente seria y con base doctrinaria que exige un diseño modelo previo a cualquier decisión de gobierno.

Esperamos que esta aspiración se concrete a corto plazo y no se limite a buenas intenciones expresadas en las actividades oficiales o públicas.



## Viscas: Salud y honestidad

*Nos ha llegado el siguiente mensaje de una asociación hermana del pueblo de Viscas, el cual damos a conocer por su hondo sentido fraterno y solidario, de sumo interés para toda nuestra colectividad.*

Saludamos a todos los chacasinos que se encuentran en diferentes partes del Perú y el mundo y en especial a los asociados y dirigentes del Centro Representativo Chacas con sede en Lima, reconociendo la trayectoria institucional de la entidad matriz de la provincia Asunción y deseándoles muchos éxitos en su gestión.

Distinguidos lectores de la prestigiosa revista cultural *El Pregonero*, les recordamos que debemos buscar por todos los medios posibles la unidad y el entendimiento para avanzar con los planes de desarrollo que requieren nuestros pueblos. Es menester que los profesionales, empresarios, servidores de la comunidad, dirigentes institucionales y todos quienes tenemos la formación patriótica y conocemos la dignidad humana, seamos honestos con nosotros mismos, con nuestras familias, nuestro trabajo y nuestro pueblo de Chacas, actuemos cristianamente y no con viveza, maldad e hipocresía. Nosotros debemos saber con precisión cuánto ingresa a las arcas de la municipalidad, cómo se está gastando el dinero de todos, cuánto es el costo de cada obra, cuánto le toca del presupuesto a cada localidad, saber y opinar democráticamente a favor o en contra de los servidores de la comunidad. También debemos conocer bien las funciones de profesores, directores, PNP, sacerdotes, médicos, enfermeras, alcalde y regidores, fiscal, juez, subprefecto, gobernador, funcionarios del Ministerio de Agricultura, de la UGE, etc.

¡Chacasinos! Debemos entender que la educación es la mejor herencia para nuestros hijos, pero una educación científica, lógica y patriótica. Debemos inculcar valores en los educandos para que sean personas críticas. Basta ya de ser súbditos porque ya no estamos en la Edad Media. En la vida es fácil comer pescado, pero nosotros debemos aprender y enseñar a pescar, teniendo presente el código moral incaico: *Ama Llulla, Ama Sua, Ama Quella*.



Estas dos vistas corresponden a las últimas edificaciones públicas, construidas por la comunidad, en coordinación con la Municipalidad Provincial.

Nosotros, los del pintoresco, pujante, laborioso y centenario pueblo de Viscas, nos sentimos muy agradecidos por la oportunidad de llegar a ustedes y dar nuestros puntos de vista, contribuyendo de esta manera a dar soluciones a los numerosos problemas que aquejan a nuestra provincia.

El 14 de setiembre de 2003, en el Primer Congreso de las Instituciones de la Provincia de Asunción organizado por el Centro Representativo Chacas, se trataron problemas de salud. Viscas pidió la gestión y la construcción de la posta médica en la urbanización residencial Viscas, donde tenemos un terreno destinado para tal fin. Es de vuestro conocimiento que el Ministerio de Salud no está asumiendo su responsabilidad en el distrito de Chacas; tanto es así, que si necesitamos un certificado médico no es posible que nos lo expidan en Chacas, y nos vemos obligados a acudir hacia distritos vecinos (Acochaca o San Luis) para conseguir uno. Esperamos que se subsane pronto esta deficiencia administrativa.

Estimados coterráneos, reunidos en las instituciones organizadas en la capital del Perú: Nuestros pueblos requieren la colaboración, eficiencia y sacrificio de todos los sectores para enaltecer a nuestra provincia de Asunción.

Atentamente,

Asociación Hijos de Viscas.  
Jr. Cuzco 592 - 161. Lima.  
Telf. 426-3427.

## Chacas, capital de la provincia de Asunción, ciudad centenaria

• Dr. Juan Ghiggo Cerna



*Próximos a celebrar el día central del distrito de Chacas, este artículo repasa datos interesantes sobre su geografía política, fecha de fundación, así como los logros que ha obtenido a lo largo de su historia. Los distritos aledaños son también tomados en cuenta en esta interesante evaluación histórico-geográfica.*

El distrito de Chacas está localizado en la parte oriental de la Región Ancash, en medio de las provincias de Yungay, Carhuaz, Huarí y San Luis, con una altitud de 3,359 metros sobre el nivel del mar; se sitúa a 09°09'33" de latitud y 77°21'51" de longitud; posee una superficie de 447.692 Km<sup>2</sup> y una población total de 5,134 habitantes, de la cual 2,625 son hombres (51%) y 2,509 son mujeres (49%). Es decir, hay más mujeres (50.3%) que hombres (49.6%), como también la mayoría de la población urbana con (16%).

Chacas forma parte de la geografía política regional de Ancash; limita con el norte con el distrito de Yanama, provincia de Yungay; por el sur con el distrito de Marcará, provincia de Carhuaz; por el este con los distritos de Shilla y Carhuaz, ambos de la provincia de Carhuaz.

Dentro del reordenamiento de la geografía política, el distrito de Chacas fue creado mediante Ley del 2 de enero de 1857, durante el gobierno de don Ramón Castilla. Luego fue ascendido a la categoría de provincia mediante Ley N° 23764, con fecha 30 de

diciembre de 1983, durante el gobierno de don Fernando Belaunde Terry. Es uno de los distritos más antiguos a nivel de la Región Ancash, después del distrito de Huaraz, capital de la provincia del mismo nombre, ascendido mediante Ley cuyo número se desconoce, pero no la fecha, registrado el 2 de enero de 1823. En aquel tiempo se llamó departamento de Huaylas, creado en 1821, hoy Ancash, siendo su primer presidente el Mariscal Toribio de Luzuriaga. Le sigue en antigüedad el distrito de Huarí, hoy capital de la provincia del mismo nombre, ascendido el 11 de enero de 1828, cuyo número de ley también se desconoce.

Más tarde los distritos de Jangas en la provincia de Huaraz y Huasta en la provincia de Bolognesi, al ser ascendidos en los años de 1845 y 1856, respectivamente. Poco tiempo después, las ciudades de Chacas, San Luis, San Marcos, Huantar, Uco, Chavín de Huantar, Huachis, Chiquian, Carhuaz, Casma, Corongo, Huarmey, Caraz, Piscobamba, Cabana, Pallasca, Llamellín, Siguan, Yungay, etc., fueron ascendidas a la categoría de distritos el 2 de enero de 1857.



De 1857 a 2004 han transcurrido 147 años de permanente esfuerzo y sacrificio de sus hijos; por eso Chacas ocupa un lugar de privilegio por su desarrollo material y espiritual entre los pueblos de Ancash, fruto de la dedicación, el estudio y el trabajo de sus autoridades y de la colectividad chacasina residente en Chacas, como en Lima y otras ciudades del país.

Es oportuno reconocer y valorar que la familia chacasina ha sido y sigue siendo unida, generosa y hospitalaria; sus hijos emprendedores, unos como profesionales de prestigio, algunos como empresarios prósperos y otros en su condición de trabajadores abnegados y diligentes que honran y prestigian a su Chacas querido, ubicándolo en el sitio que corresponde. Con la inteligencia de sus hijos, la misión y visión de sus autoridades locales y con el concurso de la mano de obra de la colectividad chacasina, esta bella y generosa ciudad de Chacas cuenta con los siguientes servicios:

- En el área de educación: Centros educativos con locales propios en donde albergan a los niños de inicial, primaria y jóvenes de educación secundaria, en expectativa de los padres de familia, en particular, y de la población en general.

- En el área de salud: Chacas tiene el privilegio de contar con el Hospital «Mama Ashu», cuya infraestructura y equipamiento es una realidad por la congregación religiosa Mato Grosso, dirigida por el padre Ugo de Censi. El nosocomio no tiene parangón entre los pueblos llamados inadecuadamente «Callejón de Conchucos», especialmente por los servicios que presta a las familias de exiguos recursos económicos.

- En el área de infraestructura vial, la centenaria ciudad de Chacas tiene acceso terrestre a las ciudades de Carhuaz, Huaraz y Lima, a través de la carretera por la «Punta Olímpica». Del mismo modo tiene acceso a las ciudades de San Luis, Huari, San Marcos, Chavín, Catac y Lima, haciendo uso de la carretera Chacas, Acochada y San Luis. De esta última ciudad se contacta con las ciudades de Llumpa, Piscobamba, Pomabamba y Sihuz, ubicadas en la zona norte de la Región Ancash.

Independientemente de estos logros alcanzados por la colectividad de Chacas, obviamente hay mucho por hacer, tal como acontece en otros lugares; por ejemplo, la restitución urgente con nuevas plantas de los cipreses en la Plaza de Armas de Chacas, que formaban parte de su historia, pues en mis visitas esporádicas hechas en mi niñez, recuerdo haber visto y contemplado esos cipreses que otorgaban alegría y belleza en medio de las viviendas, del palacio municipal, de la iglesia matriz y de las tiendas comerciales con sus paredes blancas y con sus tejados rojos, apreciados tanto por los visitantes en particular, como por la familia chacasina en general.

Que la fiesta patronal en honor a la Virgen de la Asunción que celebramos alborozados todos sea motivo para reflexionar y seguir trabajando denodadamente por la prosperidad y el desarrollo integral de Chacas. **¡Felices Fiestas a «Mama Ashu»!**

\* El Dr. Juan Ghiggo Cerna, ilustre educador sanluisino, ha sido galardonado con las Palmas Magisteriales por el ministro de Educación, el lunes 5 de julio del presente año. ¡Felicidades!

*El peculiar paisaje que ofrece el radio urbano de Chacas constituye un atractivo turístico único en su género, por el conjunto que forman los balcones tallados y las construcciones típicas donde predomina la piedra labrada.*



## La Contraloría y las municipalidades

\* Ampelio Barrón Araoz

*La función supervisora de la Contraloría de los gastos públicos muchas veces se ve limitada por la falta de presupuesto, de lo cual sacan provecho muchas municipalidades provinciales con perversos propósitos. El autor de esta nota sugiere unas medidas correctivas para prevenir el fraude y la corrupción en las instituciones del Estado.*



Un Cabildo Abierto, frente al local municipal de Chacas. En reuniones como ésta, los pobladores participan directamente en el acontecer de su localidad, ejerciendo así una auténtica democracia.

A pocos meses de la asunción del poder del actual régimen, publicamos en el diario *La República* un artículo con el título «La corrupción y el control de la Contraloría en el nuevo gobierno». En él planteábamos creativamente las acciones que debía emprender de inmediato la Contraloría General de la República para erradicar el mal endémico de la corrupción que corroe y campea permanentemente en nuestro país.

Nuestra propuesta consistía en que la Escuela Nacional de Control, dependencia de la Contraloría, tome el toro por las astas y programe jornadas de capacitación intensiva y otras acciones indispensables dirigidas a funcionarios de todas las áreas y niveles del Estado, a fin de prevenir con eficacia el fraude, el mal uso de los recursos públicos y tantos actos de corrupción. El artículo 16 de la Ley N° 27785 del Sistema Nacional de Control y la Contraloría General de la República, de junio del 2002, felizmente recoge la sugerencia, pero lamentablemente no se ha puesto en práctica porque la corrupción continúa igual.

La mencionada norma define que la Contraloría es el ente técnico rector del Sistema Nacional de Control, dotado de autonomía administrativa, funcional, económica y financiera con la misión de supervisar con eficiencia el control gubernamental. A propósito de las municipalidades -que es el objetivo de este artículo-, el Sistema Nacional de Control ejerce su función, tanto en Lima como en las principales ciudades del Perú, a través de auditorías internas que

funcionalmente dependen de la Contraloría, y desde el punto de vista de vínculo laboral del alcalde. He aquí la disyuntiva: o cumplir su función e informar a la Contraloría por irregularidades cometidas, o su lealtad a quien paga su sueldo y le da empleo. Es necesario revisar esta norma con precisiones claras, porque el auditor se encuentra impedido de hacer su trabajo con objetividad y con independencia de criterio, principio fundamental de la profesión.

Los municipios grandes aparte de percibir la asignación por Fondo de Compensación Municipal (Foncomún), tienen importantes ingresos en el rubro de recursos propios: arbitrios, impuesto predial, multas, etc. Estos fondos, sobre los cuales no se ejerce el control debido, no revierten en beneficio de la sociedad.

En el caso de provincias, los municipios no sólo reciben asignaciones de Foncomún, sino que tienen otros ingresos, como por canon minero, petrolero, forestal, etc. Sólo una muestra: el municipio de un pueblo de 1400 habitantes que recibe cerca de 50.000 soles mensuales, al año tendrá ingresos que bordean los 600.000 soles; pero estos ingresos jamás son controlados a pesar del mandato imperativo de la Ley.

El contralor general de la República ha manifestado públicamente que por falta de mayor presupuesto no puede ejercer adecuadamente su función; y lo más probable es que difícilmente pueda obtener los recursos que reclama, pues como se sabe el país afronta aún una profunda crisis económica y la mayoría de peruanos se halla en extrema pobreza. Esta realidad nos obliga a enfrentar la adversa situación con creatividad e imaginación. Por eso proponemos que para ejercer el control a nivel nacional se recurra a los estudiantes de los últimos años de Contabilidad, como práctica obligada para su graduación. Los cerca de 10.000 estudiantes del área que egresan cada año serán suficientes para la cobertura nacional. Los gastos por pasajes y viáticos, así como bonificación mínima de dichos estudiantes, serán cubiertos por las municipalidades.

• Presidente del Club Departamental Ancash.



## Capiazos

Homero Del Castillo Vidal

*Capia: bola de cera insertada con un hilo, que sirve para dar coscorriones a los palomillas durante la procesión de Semana Santa en Chacas*

### La demagogia en la historia de Chacas

Allá por la década del 50 llegó a nuestro pueblo de Chacas el diputado Cap. Méndez Muñoz, que era del partido Pradista y a quien como a todo visitante se le dio un apoteósico recibimiento, feliz estadia y una entusiasta despedida.

Durante su permanencia, el aludido político, haciendo gala de su condición del típico político demagogo, hizo muchas ofertas. El día de su partida, el alcalde, don Benigno del Río, los regidores y el pueblo lo acompañaron hasta el puente de Hurahuanca, donde se le reiteró el anhelo del pueblo chacasino de ver convertido su distrito en provincia. A su turno, y como despedida, el paladín de la demagogia respondió: ¡Ya es provincia!

Por supuesto creó encendida ilusión y esperanza en el pueblo chacasino, pero a la postre una dolorosa decepción, ya que tuvieron que pasar 42 años para hacer realidad el tan abrigado anhelo del pueblo chacasino de ver convertido su humilde distrito en provincia recién en diciembre de 1983.

### Maestría .... y a mucha honra

Es un orgullo para todos sus amigos, parientes y condiscípulos del educador por naturaleza señor Alejandro Chávez Noriega el haber obtenido el grado de Magíster en Filosofía en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. ¡Adelante! Aún sigues siendo «Joven», y ejemplo de perseverancia.

### Nadie es profeta en su tierra

De un tiempo a la fecha, muchas plazas del magisterio en Chacas y caseríos han sido cubiertas por docentes huaracinos. A buena hora que haya sido así si la idoneidad lo amerita. Pero si han primado los tarjetazos, las influencias extrapedagógicas, preferimos que esos falsos profetas, por dignidad (si es que la tienen), renuncien a sus cargos.

Estamos informados de que no tienen voluntad, y apostolado menos, ya que los días viernes salen desesperados de sus aulas, inclusive antes de la hora y copan las compañías de transporte con destino a su tierra, hasta el martes próximo. ¿Qué hacen las autoridades de la provincia? ¿O son parte de la cofradía de esos falsos profetas? Seguiremos monitoreando esta irregularidad.

Nos cuentan que hay unos encopetados chacasinos que se prestaron fuertes sumas de dinero de una ONG en Chacas, pero hasta ahora no hay señales de que hayan devuelto ese dinero. ¿Será que han hecho el perro muerto? Salvo que la ONG en mención no quiera cobrarlo.

Si nos autorizan podemos recuperar el dinero para construir el local de la ACRACH.

### ¿Compromiso de borracho o ridiculez?

Con relativa frecuencia se viene observando el incumplimiento de la palabra empeñada.

Felizmente hay pocos amigos y chacasinos que estimulados por el entusiasmo de la fiesta o los efectos del licor se comprometen o empeñan su palabra como oferentes ante la ACRACH o la mayordomía correspondiente y cuando llega el momento de materializar sus ofrecimientos, simplemente sufren de amnesia o se niegan arguyendo que desean ver su firma en el libro de compromisos. ¡Tremenda ridiculez!

### La coz de un dirigente político

El 14 de julio pasado, con ocasión del paro nacional, los apristas se colaron como si tuvieran autoridad moral para patear y se alistaron hasta con llantas para crear el caos en la avenida Alfonso Ugarte. En esos momentos, un humilde protestante se interpuso en la ruta del ex-presidente aprista, quien reaccionando como suelen hacer conocidos militantes de esa agrupación política, le propinó un fuerte puntapié. ¿Recuerdan que hace años atrás el ex-alcalde de Lima hizo exactamente igual propinándole un puñetazo en la cara a otro prójimo? ¿Será casualidad esa conducta en los compañeros?

### «Despojo Irracional»

Con ocasión del homenaje rendido a la mamá, papá y maestros chacasinos el 13-07-04 se escucharon muchas voces de añoranza e indignación de los concurrentes ex alumnos de la Escuela de Varones 346. Porque ya no es el alma mater que albergó a muchas generaciones. Igual hecho sucedió años atrás con el primer terreno que el presidente del patronato de la Escuela de Mujeres 351 adquirió para ese fin. ¿Será que el síndrome de lesa cultura se imita con facilidad! ¡Porque nadie dice nada!

### ¡El ignorante, en ocasiones, es atrevido!

Ser ignorante en un tema no es malo, pero insistir en la ignorancia es fatal y peligroso. Hay un escaso grupo de personas que viene criticando el estudio de mejoramiento de los sistemas de agua potable y alcantarillado que la anterior Junta Directiva desarrolló con profesionales de reconocido prestigio nacional para nuestro pueblo de Chacas. Por el que el señor Alcalde y sus Regidores en pleno hicieron llegar el reconocimiento correspondiente a la ACRACH. Los tradicionales criticones siguen haciendo comentarios, a pesar de que el estudio y obra en poder del alcalde como un instrumento de gestión.

## Propuestas para el desarrollo de Chacas

ONG INSTITUTO DE DESARROLLO DE CHACAS «INDECHA»

José Zaragoza Portella  
Presidente

La actividad productiva predominante de la provincia de Asunción es la agricultura, la cual no es muy fértil. Cuenta con una frontera agrícola relativamente reducida, con pendientes pronunciadas, con métodos arcaicos de producción (excepto el cultivo de la papa, que por el encomiable trabajo de la OMG y el CIPA ha aumentado de 7 toneladas/Ha a 25), y predomina el minifundio. Es una economía de subsistencia, orientada al autoconsumo principalmente.

La ganadería está limitada a la crianza del ganado chusco, razón por la que el comercio está orientado al intercambio de mercancías foráneas y, en menor medida, a las de origen local.

En los últimos 15 años, gracias al patrocinio de la OMG, se ha desarrollado en forma creciente la producción de muebles y otros artículos tallados de madera, sobre todo para la exportación; actividad que está dinamizando la economía de la provincia y otras localidades.

Respecto a la agricultura, los esfuerzos por mejorarla requieren de la introducción de cambios significativos, como son:

1. La construcción, rehabilitación y mejoramiento de canales de irrigación.
2. La capacitación, asesoramiento y monitoreo en el cultivo con riego, que permita sacar dos cosechas al año.

No basta con tener un canal de riego. Hace 15 años se terminó de construir el canal de Rurycocha para irrigar la extensa zona de Sapchá, Colpa, Hornopampa, Lluichush, Pomarán, Palcas. Sin embargo, nadie ha usado dichas aguas para el riego, menos aún para la segunda campaña. A mi entender faltó la construcción de los canales secundarios, la capacitación, asesoramiento y monitoreo de la segunda cosecha; sólo así mejorará la producción y se orientará al mercado, dejando atrás la economía de subsistencia.

La Municipalidad Provincial de Asunción, por iniciativa y orientación de INDECHA, y con la colaboración de la Municipalidad de Acochaca, han formulado un perfil para rehabilitar y mejorar la irrigación de Rurycocha y buscarán su financiamiento ante la cooperación internacional o nacional. Complementariamente habrá que introducir cultivos, previo trabajo de inteligencia comercial, con posibilidades de entrar en el mercado y con precios rentables. Es decir formar la cadena productiva.

Con la asistencia de la Universidad Nacional Agraria La Molina se está experimentando la producción de semilla de maíz morado y cancha. Se espera que ésta sea exitosa a fin de poder certificarla, por una entidad competente, para su comercialización. A nuestro entender, esta es una senda-habrá de buscar otras- que puede ayudar a salir de la situación de pobreza y desencanto a la población campesina de la zona.

En cuanto a la ganadería, gracias al trabajo de la OMG, ya se cuenta en la zona con cierto ganado fino aclimatado, la producción de pastos mejorados, y con perspectivas ciertas de producción de derivados de calidad. El padre Ugo se ha propuesto difundir su crianza con los oratorianos. Sería conveniente que paralelamente se diseñe un proyecto privado para transferir esta experiencia a los pequeños agricultores de la zona.

Nuestra provincia, y la zona en general, tienen un rico y variado potencial que mostrar al resto del país y el mundo:

1. Al estar en el corazón de la Cordillera Blanca tiene múltiples paisajes naturales, con nevados variados, campos para esquiar aún no visitados, diversas rutas de caminatas adornadas por bellas lagunas y cataratas, flanqueadas por una flora y fauna natural que aún conservan su originalidad.
2. Sus pueblos mantienen su construcción, costumbres y tradiciones ancestrales.
3. Gracias a la maravillosa labor de la OMG, la difusión de la religión católica la practican con el ejemplo y no con la palabra. Constituye un atractivo que un número creciente de católicos, creyentes de otras religiones e inclusive no creyentes, traten de cerciorarse por sí mismos de esta ferviente actitud. Muchos esperan ansiosos la oportunidad de viajar para presenciar esta intensa experiencia religiosa.

Para promocionar estos importantes recursos naturales y culturales requerimos:

- El mejoramiento de las vías y medios de comunicación.
- Servicios turísticos de calidad (hostales, alojamientos, restaurantes, tienda de venta de dulces y otros, agencias y medios de transporte, etc.).
- Desarrollar la capacidad gerencial de las Pymes, a fin de que creen pequeñas empresas artesanales, de transformación y servicios.
- Crear una conciencia turística que precise la identidad local y sea receptiva al aporte de otras culturas para: mostrar, transmitir, tomar conocimiento y enriquecerse.
- Esfuerzos sostenidos de marketing para comunicar, motivar y acoger a los turistas.

Para mejorar y rehabilitar la principal vía de comunicación -la carretera Carhuaz-Chacas-San Luis-, ya se cuenta con la aprobación a nivel de perfil por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC) y el Ministerio de Economía y Finanzas (MEF). Está inscrita en el Banco Nacional de Proyectos con el N° 4861. La licitación del estudio de factibilidad de esta vía fue convocada por el MTC el 7 de julio del 2004 y se espera que el 18 de agosto de este año se declare ganador a un postor. Para la elaboración del estudio se confieren 90 días; luego, en 60 días posteriores debemos tener la



aprobación por el MTC y el MEF, y esperamos que se declare que el proyecto es viable.<sup>1</sup>

El proyecto definitivo de la construcción del **túnel de la Punta Olímpica** ya tiene aprobación por el MTC y el INRENA. Sólo cuando se cuente con la viabilidad se podrá solicitar la licitación para su construcción con los US\$ 2'000,000 provenientes de los recursos del Fondo de Inversión del Departamento de Ancash (penalidad de Antamina). Los encargados de gestionar este importante proyecto son la Municipalidad Provincial de Asunción y el Comité Pro Túnel y carretera de la ACRACH.

Para el mejoramiento de los servicios turísticos, de la capacidad gerencial, el desarrollo de la conciencia turística y las estrategias de marketing, con la intermediación de INDECHA, el Concejo Provincial de Asunción y la Universidad Ricardo Palma han suscrito un convenio de Cooperación Académica, Tecnológica, Cultural y Desarrollo Turístico. En este marco, los representantes de esta casa de estudios ya han visitado Chacas y tienen el compromiso de presentar antes del 15 de agosto lo siguiente:

1. Los Lineamientos del Plan de Desarrollo Turístico para Chacas y su propuesta para elaborar el **Plan de Desarrollo Turístico**<sup>2</sup>. Obviamente, éste tendrá costos muy inferiores a los del mercado, los que deben ser asumidos por la comunidad chacasina. Este documento es importante para:

- Establecer el marco conceptual, lógico y orientador de la misión, visión, estrategias, actividades y proyectos turísticos en la provincia y los circuitos circundantes.
- Solicitar a la cooperación internacional y nacional su concurso.
- La creación y desarrollo de otros negocios colaterales, como son: artesanías, pequeñas industrias (derivados de la leche y la transformación de algunos alimentos de origen local vg. mermeladas, etc.), servicios de guía, intérpretes, etc.

2. La sustentación y la documentación para solicitar al INC que el casco urbano de Chacas sea declarado **Ambiente Urbano Monumental**, con dos propósitos: primero, convertirlo en un atractivo turístico muy singular de gran importancia; y segundo, que las edificaciones que se construyan obligatoriamente tengan el mismo estilo de la construcción serrana, para que este encanto perdure por siempre.

3. Una propuesta para el mejoramiento cualitativo de la infraestructura de los operadores turísticos, con el propósito de la formulación de perfiles donde se sustente técnica y económicamente su rentabilidad y sostenibilidad. Estos permitirán a la ONG el argumento para buscar su financiamiento y ejecución.

Este documento es una aproximación a los esfuerzos que se están desplegando en nuestro pueblo; obviamente no contienen los programas que la ONG piensa implementar. Por lo expuesto, invitamos a todos a participar con sus comentarios, sugerencias, críticas o alguna propuesta alternativa al e-mail: **chacasperu@hotmail.com**<sup>3</sup>. Nos servirán para enriquecerlo o corregirlo.

(Footnotes)

<sup>1</sup> En algunos casos se aprueba el estudio de factibilidad y se exige que el proyecto pase a la elaboración del estudio definitivo, cuyos costos son mayores a los de factibilidad; en cuyo caso hay que conseguir los recursos, y nuevamente pasa a la licitación y aprobación de la viabilidad.

<sup>2</sup> Las municipalidades de San Marcos y Chavín ya cuentan con el Plan de Desarrollo Turístico elaborado por la Universidad Ricardo Palma, y ha sido financiado por la Asociación Ancash (dependiente de la Minera Antamina) por estar en su área de influencia. Para consulta solicitarlo en la Municipalidad Provincial de Asunción.

<sup>3</sup> Este correo hasta la fecha ha sido usado en forma experimental y no estuvo bajo el control de la ONG; en adelante será su medio oficial, por tanto su uso será restringido a sus objetivos.

## «Reflejos del Camchas»



Este grupo musical, dirigido por Martín Reyes (quena), participa habitualmente en las actividades de la ACRACH.

«La música, es el canto del alma»

«Me puedo olvidar de todos, menos de mi madre y de mi tierra»

Con la finalidad de difundir y conservar la música típica de Chacas y San Luis, un trío de músicos integrado por Martín Reyes Zelaya, Hilario Vega Montalvo y Santos Cerna, forma el conjunto musical «Reflejos del Camchas» en el año 1998, como genuinos intérpretes de la música autóctona de los mencionados pueblos pintorescos.

El pentagrama musical de esta parte del Perú es muy sugestivo, alegre y contagiante que evoca al alma y a la belleza de su naturaleza, y el mérito de este conjunto musical muy original es haber rescatado joyas musicales de antaño que ya están en el olvido. Asimismo han insertado piezas musicales de corte moderno y actual a pedo del público que, finalmente viene de ellos y va hacia ellos.

En los años de su existencia, este conjunto musical ya nos ha regalado tres volúmenes y el presente trabajo plasmado en este cuarto volumen *Shumaj Tushurishun* (bailemos bonito), es el producto de una recopilación de finas y estupendas letras de los más renombrados compositores ancashinos de ayer, hoy y siempre, como complacencia a su público, bajo la magnífica dirección del amigo chacasino Martín Reyes Zelaya.

Al escuchar cada una de las canciones de este volumen, uno vuelve a vivir su niñez, su infancia, remontándonos a las festividades patronales, donde se escuchaban las armoniosas melodías interpretadas por los conocidos músicos, acompañando a recios mozos y chaposas «chinas» que bailaban derrochando garbo y alegría.

Vayan, pues, nuestras más sinceras felicitaciones a este grupo musical por este magnífico trabajo que nos deleita, y que sigan los éxitos a través de los años venideros.

¡Suerte paisanos!

Ceferino Sánchez López

Asunción-Chacas, 20 de mayo del 2004

OFICIO N° 60-2004-MPA/A/CH.

Señor:  
**Marco Díaz Cerna**  
**PRESIDENTE DEL CENTRO REPRESENTATIVO**  
**LIMA**

Asunto: PERFIL del Proyecto

Referencia: OFICIO N° 015-04-2004-ACRACH.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. con la finalidad de hacerle llegar el saludo a nombre de los regidores y el mío propio, en seguida agradecerle por la elaboración del PERFIL DE PROYECTO DE INVERSIÓN PÚBLICA DE MEJORAMIENTO Y AMPLIACIÓN DE LOS SISTEMAS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE LA CIUDAD DE CHACAS, lo cual nos servirá para poder hacer las gestiones pertinentes en el Gobierno Regional y otras instituciones.

Hago valedera la oportunidad para expresarle las muestras de mi consideración y estima personal.

Atentamente.

Ing. José Luis Ayala Falcón  
ALCALDE PROVINCIAL DE ASUNCIÓN

Asunción-Chacas, 20 de mayo del 2004

Carta N° 15-2004-MPA/A-CH.

Señor:  
**Homero del Castillo**  
**PRESIDENTE DEL COMITE DEL MEJORAMIENTO DE LOS**  
**SITEMAS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO -**  
**ACRACH**  
**LIMA**

De mi mayor consideración.

Por intermedio de la presente le hago llegar mi saludo cordial a nombre de los regidores y el mío propio, y al mismo tiempo le comunico que en sesión ordinaria de regidores se acordó por unanimidad comprar los medidores para la Municipalidad Provincial de Asunción-Chacas.

Quedo de Ud., muy atentamente.

Ing. José Luis Ayala Falcón  
ALCALDE PROVINCIAL DE ASUNCIÓN

## Las novedosas estatuas en las esquinas de la Plaza de Chacas

Son esculturas graníticas que representan a personajes típicos de nuestra realidad, constituyéndose en obras no solamente simbólicas, sino que le dan un nuevo aspecto y engalanan el ornato de la inigualable plaza ecológica en la que se está convirtiendo el área del corazón del radio urbano de la capital de la provincia Asunción, en la que no aparecen las detestables lozas asfálticas que en otros lugares son una agresión al buen gusto y al paisaje típico. En la portada de la presente edición de **El Pregonero** reproducimos las mismas.

Hasta donde tenemos información, y de acuerdo a las fotografías adjuntas se han concluido la instalación de la representación de tres personajes:

En la esquina de la Municipalidad se yergue la figura de un **Tallador en Madera** de la Cooperativa «Don Bosco» de Chacas; que con su entorno de escenas costumbristas, talladas en alto

relieve y sobre roca, forman un impresionante conjunto. En la esquina de «La Alameda» se ve a un típico **Macuash Cajero**, con su clásica «roncadora» y flauta. Evoca faenas comunales, festividades lugareñas y danzas folklóricas.

En la esquina de «Camchas» está la representación de un **«Barretero»** de las minas, que a fuerza de martillazos contra el barro, horada la roca metalizada para dinamitarla posteriormente.

Su financiamiento.- Nos informaron que la primera estatua se logró con el aporte del Municipio y la Parroquia, mientras que la segunda y la tercera son el resultado de la filantropía de los señores Julio Noriega Vizacra y Cornelio Aguirre Arteaga; cada uno de ellos generosamente donaron diez mil dólares para que se concrete tan interesante iniciativa. Desde «El Pregonero», al igual que los demás chacasinos, agradecemos su desprendimiento. La cuarta estatua ya está diseñada, pero no tenemos información de mayores detalles al respecto.



## Congreso de instituciones: ¿Un simple saludo a la bandera?

H. Misael Noriega Barrón

*Hace poco menos de un año se llevó a cabo un congreso que reunió a los más importantes representantes de la provincia de Asunción. Las respectivas comisiones llegaron a positivas conclusiones, las que constituyen una interesante perspectiva para el trabajo de las autoridades de todo nivel. Aquí un breve recuento crítico de esta labor.*



El Delegado de Sapchá: Raúl Tafur; Alcalde Provincial: José Ayala Falcón; Delegado de Viscas: Natividad Flores; Presidente de la Comisión Organizadora: Miguel Cunza García; Director de la UGE de Asunción: Orompelo Alva Cerna

Ha transcurrido casi un año de aquel evento en el que nos congregamos 68 participantes, por iniciativa del Centro Representativo Asunción Chacas y organizado por una comisión especial presidida por el institucionalista don Miguel Cunza García. Asistieron, por primera vez en Lima, las autoridades edilicias, políticas y educativas de la provincia Asunción; además, el alcalde y la gobernadora de Acochaca y los delegados de las instituciones representativas de Acochaca, Chacas, Sapchá, Viscas, Mashinca, Quillash, Club Social Deportivo Asunción de Ancón, y Club Deportivo Chacas.

Fue un certamen muy emotivo y fructífero, en el que se trataron temas medulares de la compleja problemática de nuestra provincia. Se desarrolló el domingo 14 de setiembre de 2003 en el paraninfo del Instituto Superior «Buen Pastor», cedido gentilmente por su director, nuestro paisano Zunuel Amezcua Portella. Las respectivas comisiones llegaron a positivas conclusiones, que si bien no lograron debatirse en la sesión plenaria final, por la estrechez del tiempo, constituyen de por sí una perspectiva para el trabajo de las autoridades de todo nivel. Lógicamente son acuerdos perfectibles, posiblemente se hayan cometido algunas omisiones que en próximos eventos se irán incorporando y a la vez superando algunos aspectos que requieran de mayor análisis. Pero nuestra preocupación radica en que aún no se percibe la concretización de muchas de las conclusiones en el accionar de quienes tienen la responsabilidad de dirigir los destinos de los diferentes estamentos orgánicos de la provincia Asunción.

A los representantes de cada institución asistente se les hizo posterior entrega de un ejemplar impreso y anillado de los ponencias presentadas y de los acuerdos a los que se llegaron; pero, si por razones de espacio no se dan a conocer las ponencias, es necesario que nuestros lectores tengan siquiera una mínima información de los acuerdos de las diferentes comisiones. Tales son:

### • Problemática de la salud en Asunción

- Efectuar un diagnóstico real de la salud de la población de la provincia por el Ministerio del sector y las autoridades locales.
- Gestionar la creación de un centro de salud en Acochaca.
- Gestionar la creación de una posta médica en Viscas.
- Gestionar el equipamiento de las postas médicas de Chinlla y Sapchá.
- Evaluar los convenios vigentes entre el Hospital Parroquial «Mama Ashu» y el Ministerio de Salud.

### • Problemática de la educación en Asunción

Las acciones de asesoramiento corresponden a la UGE, en coordinación con las demás autoridades. Entre ellas se han considerado:

- Promover periódicamente certámenes de actualización y capacitación dirigidos a los profesores de la provincia, aunados con la invocación de adoptar acciones de proyección comunal e identificación con las aspiraciones de la ciudadanía del lugar donde desempeñan su labor docente.
- Dirigir campañas hacia la población en general, consistentes en la interiorización del cultivo de valores y la adopción de actitudes de higiene y de buenos modales.
- Implementar mayor coordinación entre las instituciones de Asunción a fin de que los servicios asistenciales prestados a los alumnos no vayan en desmedro de las mínimas horas de clase que les corresponde recibir.
- Difundir a nivel provincial el valor nutritivo de los diversos productos oriundos del lugar, que por desconocimiento no son debidamente aprovechados.
- Uso racional y orientador de las estaciones retransmisoras de radio y televisión.
- Gestionar la reubicación de algunos locales escolares inadecuados.
- Gestionar la mayor implementación de material educativo.

### • Problemática de transportes

- Conminar a las Comisarías de Huaraz y Asunción para que se haga efectivo un estricto control a las agencias y unidades que prestan servicio de pasajeros entre ambas provincias.
- Organizar y controlar el servicio de pasajeros dentro de la provincia de Asunción, para evitar el actual caos.
- Concluir el proyecto de una vía de circunvalación desde San Martín, Tincu, Huicallayoj y Jirca para descongestionar el tránsito dentro del área urbana.
- Para el 2006 deberán existir carreteras a todos los centros poblados de la provincia.
- Seguir impulsando gestiones para que se expedita una mejor vía de acceso al Callejón de Huaylas.
- Solicitar la transferencia de Caminos Rurales del MTC a los Gobiernos Locales para el mantenimiento de carreteras vecinales.

### • Problemática de agricultura y ganadería

- Gestionar asesoramiento profesional para aprovechar los recursos hídricos y el uso óptimo de los terrenos de cultivo, de acuerdo con las zonas: paperas, maiceras, trigaleras y otras, implementando el uso de abonos orgánicos.
- Actualizar gestiones para culminar proyectos de irrigación como el de Juytush y otros; implementando asimismo campañas para que la población se acostumbre a cultivar con aguas de riego.
- Diversificar la captación del agua de Patarcocha; una parte conducida por tuberías para consumo humano y otra acanalada para el cultivo de huertos y jardines en el área urbana.
- Aprovechar la presencia del Estado en Asunción de organismos como SENASA, PRONAMACHC y otros, cuya labor es prácticamente nula en la actualidad.
- Optimizar el Comité de Regantes con un empadronamiento adecuado.
- Coordinar con los responsables de la Parroquia, para que el asistencialismo se condicione al trabajo del campesino en su propio terreno, fomentando e impulsando el cultivo y el consumo de productos del lugar.
- Propiciar el mejoramiento y diversificación de los pastos, adaptándolos a las diferentes altitudes.
- Mejorar la calidad genética del ganado y difundir su crianza entre los pequeños ganaderos de la provincia, para que la población se beneficie consumiendo los respectivos productos derivados.
- Propiciar la participación de entidades no gubernamentales para conseguir créditos necesarios y destinarlos a la inversión del desarrollo ganadero y/o agrícola de la zona, organizándose jurídicamente para ello.

### • Problemática de artesanía, comercio, turismo y arqueología

- Promover la implementación de una entidad de artesanía en platería con productos que guarden relación con los nuevos mercados y rescatando lo ancestral; asimismo, que combine su actividad con la exhibición de utensilios domésticos y herramientas en desuso.
- Potenciar la utilización de telares, orfebrerías, cerámicos, repujados en cuero y utensilios de madera tallada para cocina (cucharones, «pucos», etc), en coordinación con la Escuela de Tallados San Juan Bosco.

- Culminar la carretera a Huaraspampa y construir un mirador en el lugar.
- Recomendar al Municipio la construcción de una infraestructura ecológico-ornamental en Huarahuanca.
- Promover la construcción de un albergue y restaurante para turistas de bajos recursos económicos.
- Propiciar la inversión del sector privado en hotelería con servicios básicos y restaurantes.
- Fomentar el turismo local: cabalgatas, caminatas, andinismo, etc.
- Gestionar, ante las autoridades municipales, una oficina de fomento al turismo.
- Elaborar un inventario arqueológico de la provincia, para su posterior visita a tales lugares: Balcón de Judas, Chagas Tunán, Gatin, Rihuay y otros; así como a los vestigios mineros de Herculano, Santa Catalina, Mushoj Marca, Vesubio, Atlante y Pompey.
- Invocar a los chacasinos la donación de piezas arqueológicas para implementar el museo existente.

### • Problemática municipal

- Recomendar el estudio catastral del área urbana de Chacas.
- Propiciar la creación de una empresa de servicio de agua potable y alcantarillado de Chacas, para brindar un mejor servicio a los usuarios, con una adecuada administración.
- Impulsar las gestiones pertinentes para la construcción de un centro cívico que pueda albergar: Ministerio Público, Juzgados, Comisarías y demás entidades públicas.
- Apoyar la creación de una Caja Municipal y propiciar el reordenamiento del Banco de la Nación.
- Gestionar la creación de un Juzgado de Paz Mixto, en concordancia con la Ley de Creación de la Provincia Asunción, Ley N° 23764, artículo 3, Disposición Transitoria.
- Propiciar que las Municipalidades de Chacas y Acochaca continúen apoyando el mejoramiento y/o implementación de los servicios de agua potable y desagüe en los caseríos.

### • Problemática institucional en la capital de la República

- Que las autoridades educativas coordinen con los profesores el cultivo de la identificación de los alumnos con su realidad en cada centro poblado.
- Que las instituciones representativas de Lima tengan mayor presencia en su respectiva jurisdicción, para que los alumnos puedan no sólo conocer su existencia, sino que se incorporen cuando lleguen a la Capital de la República.
- Organizar eventos deportivos en la ciudad de Lima para atraer a la juventud.
- Los futuros consejos directivos de la ACRACH deben estar conformados por representantes de cada una de las instituciones con sede en Lima.
- Que el próximo Congreso de Instituciones se realice el año 2004, debiéndose designar la comisión respectiva al final de la presente reunión. (No se planteó en su momento).

Consideramos que el resultado de horas de debate y coordinación no debe quedar sólo en el recuerdo, tienen la palabra las instituciones y las autoridades respectivas.



## Fundación del Centro Representativo Chacas

Dagoberto Ames Egúsqiza

*Habiendo escuchado en varias oportunidades que hay paisanos que se adjudican la paternidad de la creación del Centro Representativo Chacas, el autor de esta nota, invocando su antigua militancia, hace una sucinta exposición aclaratoria sobre el particular, dado el tiempo transcurrido y la pérdida lamentable del libro de actas original.*



Ceremonia en la que se colocó simbólicamente la «primera piedra» en el terreno institucional en Puente Piedra. Fueron padrinos don Cornelio Aguirre Arteaga y su esposa, la profesora María Antonieta Álvarez Vergaray.

El 3 de diciembre de 1933 un pequeño grupo de chacasinos que emigraron a Lima en busca de trabajo y superación, acordaron fundar una institución que los agrupe, y previa deliberación la hicieron realidad dándole el nombre de «Centro Social Mutualista Chacasino», cuyo primer presidente fue un señor amigo de ellos de apellido Arámbulo, (no recuerdo el nombre) que no era chacasino. Estuvieron presentes en esta magna fecha los señores Oswaldo Stuart Olacua, Abel Del Castillo, los hermanos Camilo, Germán y Zoilo Blas Cabello; Luciano León Melgarejo, Zoilo y Ludgardo La Puente Aranda. Hasta aquí los verdaderos fundadores.

El 17 de febrero de 1937 tuve la suerte de arribar a esta capital con las mismas ilusiones e inquietudes de las personas nombradas en el párrafo anterior, y enterado de la existencia de la institución me incorporé en compañía de otros chacasinos, que por entonces ya estaban en Lima, como: Aníbal Melgarejo Jimeno, Manuel Falcón Solís, Max Collins Collazos, Isaías Briceño, Raúl Conroy Chenda y otros que escapan a mi memoria.

Una de las cosas más importantes que se hizo en aquella época a favor de nuestro pueblo fue la adquisición de un potente radioreceptor marca Philco con su respectivo parlante, que se hizo con fondos adquiridos con la realización de eventos y la colaboración generosa en dinero de damas y caballeros chacasinos y simpaticantes. Entre las damas es digno mencionar a las siguientes: Juana Egúsqiza, Ercilia Olacua, Dina Estremadoiro, Albina Díaz Angeles, las hermanas Florencia, Rita y Cirila Blas Cabello; Jesús León Ayala, Austragilda Zavaleta Egúsqiza, Vertila Tarazona Cunza y Juana Hinostroza Jiménez.

El radioreceptor enviado a nuestro pueblo fue motivo de mucha alegría y beneplácito por ser de mucha utilidad para estar enterado de los sucesos que se desarrollaban tanto en nuestro país como en el extranjero, que por aquella vez se vio envuelto en la Segunda Guerra Mundial. Además, sirvió para escuchar el saludo de los chacasinos residentes en Lima, cada 15 de agosto, en homenaje a la Virgen de Asunción, nuestra Patrona, y de sus inolvidables fiestas patronales.

El Centro Representativo Chacas, institución de larga vida por ser una de las primeras regionales en ser fundada, ha sido dirigido por varios presidentes, con la curiosa particularidad de que muchos de ellos han permanecido en el cargo por muchos años, pero no precisamente por adueñarse del puesto, sino más bien por la falta de entusiasmo de ser reemplazados por algunos chacasinos, que casi siempre se negaban, olvidando que es un gran honor dirigir nuestro centro representativo y trabajar por su progreso, emulando a otras organizaciones distintivas de nuestra patria, que tienen acendrada voluntad de servicio.

Aparte del señor Arámbulo, que fue el primer presidente, citaré a los paisanos que rigieron los destinos de nuestra institución. Estos son los señores Oswaldo Stuart Olacua, Jesús Hugolino Ames Egúsqiza, Aníbal Melgarejo Jimeno, el que escribe estas líneas, Dagoberto Ames Egúsqiza, Rolando León Melgarejo, Marco Díaz Cerna, Antonio Cerna Ames, José Zaragoza Portella, Gabriel Huerta Díaz, Isaías Rodríguez Salazar, Estanislao Melgarejo Saavedra, Misael Noriega Barrón, Constanza Briceño Goñi, Martha Del Castillo Vidal, y nuevamente Marco Díaz Cerna, en actual ejercicio. Pido disculpas a los amables lectores porque la relación que acabo de hacer no es cronológica ni incluye el tiempo que duró el mandato de cada uno de ellos.

Para terminar, como antiguo y asiduo integrante del Centro Representativo Chacas, invoco de todo corazón a las presente y futuras generaciones a que luchen por el bienestar del hermoso pueblo que los vio nacer, que los jóvenes profesionales, hombres y mujeres en situación expectante dediquen un poquito de su valioso tiempo, sin egoísmos, con generosidad de ideas y con respeto recíproco, porque el Centro Representativo Asunción-Chacas es la institución matriz y la casa de todos nosotros.

Lima, agosto de 2004

## Bodas de Oro del «Club Deportivo Chacas»

Miguel Cunza García.

El próximo 10 de octubre del 2004, el CLUB DEPORTIVO CHACAS cumple 50 años de fundación, cuando en una humilde vivienda del Jirón General Vidal N° 101, de Miraflores, morada de Simeón Cunza López, se reunieron un grupo de ex-alumnos del Centro Escolar de Varones N° 346, del distrito de Chacas, ahora capital de la provincia de Asunción.

En aquel entonces una juventud ávida de actividades deportivas, logró consolidar el Club Deportivo Chacas teniendo como norte hacer algunas obras para la pequeña patria chacasina. De este modo, paralelamente a las actividades deportivas, institucionalmente se agenciaba dinero para enviar material educativo, diplomas, premios en efectivo para los mejores alumnos de las instituciones escolares. Entre sus obras se vislumbra, las más grande y trascendental, la adquisición del campo deportivo de «Huaychopampa», que acondicionado por la autoridad municipal, Sr. Misael Noriega y el ilustre maestro y educador de entonces, profesor Antonio Noriega Vizcarra, Director del Colegio Amauta Atuspatria, lograron poner al servicio del pueblo, concretizando así los fines para las cuales el terreno fue adquirido «para el pueblo» por el **Club Deportivo Chacas**, con sede en Lima. Hoy, el campo deportivo está al servicio del pueblo.

Los socios del Club, desplegaron un denodado esfuerzo en lo económico para lograr el objetivo de dotar de un campo deportivo para la juventud chacasina, que este año de las Bodas de Oro de fundación del Club, deberá entregar oficialmente el campo deportivo y la Escritura Pública de Adquisición, a las instituciones de educación de Chacas, para la cual viaja una delegación a Chacas en agosto 2004.

Haciendo un poco, de historia el Club fue protagonista en las diferentes disciplinas deportivas, en todos los escenarios deportivos de las grandes unidades escolares, estadios municipalidades

de Lima, en el Estadio de Universitario de Deportes, en el Estadio de la Universidad de San Marcos, compitiendo inclusive con equipos profesionales y, por qué no recordarlos contra la selección de la Armada Francesa anclada en el puerto del Callao, equipo al que el club ganó hasta en la revancha, logrando un valioso trofeo «Internacional».

El Club Deportivo es gestor de la formación del conjunto folklórico «Asunción de Chacas», artistas de casi todas las radioemisoras de Lima, inauguró el primer programa folklórico del canal 7 de televisión, teniendo como apoyo entonces al profesional y gran colaborador radial Sr. Enrique Huerta Díaz, socio honorario de la institución deportiva.

La institución fundó su filial en Ancón, 1966, que más tarde se independizó, ahora «Club Deportivo Asunción Chacas».

Por esfuerzo del Club Deportivo Chacas, surge en Surquillo la 1era. Fiesta Patronal de la Stma. Virgen de la Asunción, en Lima el 15 de agosto de 1955. Que también cumplirá sus Bodas de Oro en agosto del 2005 – en Villa María del Triunfo.

Continuar con el historial institucional del Club Deportivo Chacas necesitaría muchas páginas de relato – 50 años de fructífera labor. El consejo Directivo expresa su más profunda gratitud y su ferviente aprecio a todas las personas amigas y hermanos chacasinos dispersos en el Perú y el mundo, que de una u otra forma hicieron posible para que el Club llegue con vida a sus Bodas de Oro, a octubre 2004.

A propósito de estas **Bodas de Oro**, el Consejo Directivo del «**Club Deportivo Chacas**» invita a la colonia de la provincia de Asunción, a sus instituciones representativas con sede en Lima a participar en sus diferentes programas conmemorativas por su 50 Aniversario de Fundación. Les diremos con aprecio **GRACIAS**, **MUCHAS GRACIAS**, por compartir de la alegría de sus integrantes. (Ver programa).

### In Memoriam

El Consejo Directivo de la ACRACH, expresa sus condolencias a los familiares de los amigos y paisanos que físicamente ya no nos acompañan:

1. Don Camilo Blas Cabello: 1907 - 2004  
Fundador del Centro Representativo Chacas

2. Profesor Mansueto Durán López: 1923 - 2004  
Docente de la Escuela de Varones 346 - Chacas

3. Señora Celia Stuart Olacua: 1913 - 2004  
Cofundadora del CRCH

4. Señor Jesús Goñi García: 1924 - 2004  
Ex comisario de Chacas

5. Don Francisco Huertas Handabaka: 1920 - 2004  
Administrador de las minas de Vesubio y Pompey

6. Señorita Concepción Vidal Cárdenas, cuya misa honras se celebró el 21 de julio del presente año.



## La enseñanza de la matemática en la escuela

Mag. Maximiliano Alberto Small Arana

El devenir de la historia y la experiencia vivida por el hombre a través de la educación, nos han enseñado a mirar con otro enfoque la enseñanza y aprendizaje de la matemática. Es una ciencia que participa mucho más que otras del carácter de empírica, sobre todo en su invención, por ello es necesario que se la trate teniendo en cuenta mucho más la experiencia y la manipulación de los objetos de los que surge, que de su contenido. La formalización rigurosa de las experiencias matemáticas iniciales corresponde a un estadio posterior. A cada fase de desarrollo mental, como a cada etapa histórica o a cada nivel científico, le corresponde su propio rigor.

En su desarrollo ha procedido, al igual que otras ciencias, por aproximaciones sucesivas, por experimentos, por tentativas -unas veces fructíferas, otras no tanto-, hasta que ha ido alcanzando una forma más madura, aunque siempre perfectible. De igual manera la enseñanza ideal debería tratar de reflejar este devenir y carácter profundamente humano imprimiendo dinamismo, interés y atracción para su aprendizaje.

Hoy es más importante la transmisión de los procesos de pensamiento propios de la matemática que la simple transferencia de contenidos. Por ello su aprendizaje concede gran importancia al conocimiento de la psicología cognitiva (desarrollo de las capacidades según las etapas evolutivas), que se refieren a los procesos mentales de resolución de problemas.

La educación matemática implica, por su misma naturaleza, considerar estructuras de un tratamiento muy particular, que deben incluir:

- Una simbolización adecuada, que permita presentar eficazmente, desde el punto de vista operativo, las entidades que maneja.
- Una manipulación racional rigurosa, que impulse el aprendizaje matemático de aquellos que se deciden a investigar en matemática.
- Dominio efectivo de la realidad a la que se dirige, primero racional, del modelo mental que se construye, y luego de la realidad exterior modelada.

La aparición de herramientas tan poderosas como la calculadora y el computador tiende a influir fuertemente en los cambios de nuestra educación matemática en primaria y secundaria, de forma que se aprovechen al máximo de tales instrumentos; utilizando la calculadora no sólo para realizar grandes operaciones aritméticas, sino también para representar ciertos fenómenos gráficamente y analizar su comportamiento hasta llegar a predecir resultados.

### ¿Cómo debe aprenderse la matemática?

• A través de la historia: ya que nos sirve de guía para ubicar los diferentes temas, los problemas de los que han surgido, los conceptos importantes de la materia; nos da luces para entender la razón que ha conducido al hombre para ocuparse de ellos con interés. El conocimiento de la historia proporciona una visión dinámica de la evolución de la matemática. Ahí es donde se pueden buscar las ideas originales en toda su sencillez, originalidad y sentido de aventura, despertando en nuestros alumnos el gusto por aprender matemática.

• A través de aprendizajes significativos, estimulando la búsqueda autónoma de las soluciones ante las situaciones problema,

motivando el propio descubrimiento paulatino de estructuras matemáticas sencillas, resolviendo los problemas interesantes relacionándolos con las otras ciencias y su vida cotidiana.

• A través de la búsqueda de conocimientos con guía, con un docente mediador que estimule el placer de descubrir, detectando técnicas concretas para ampliar estrategias adecuadas que desarrollen y disciplinen sus procesos de pensamiento.

• A través de la resolución de problemas en la cual la aplicación de la teoría tiene sentido, es motivada y fácilmente asimilable, convirtiéndose en una verdadera fuente de satisfacción, placer intelectual y de asombro ante la eficacia y sistematización del razonamiento matemático.

Es importante tener presente que el aprendizaje de la matemática a través de la resolución de problemas es actualmente el método más invocado para poner en práctica el principio general de aprendizaje activo.

El método de aprendizaje por resolución de problemas debe armonizar adecuadamente dos componentes que lo integran: el componente heurístico, es decir, la atención a los procesos de pensamiento, y los contenidos específicos del pensamiento matemático. Si estamos centrados en ese espíritu de la resolución de problemas podremos enfrentar de una manera mucho más adecuada la tarea de transmitir competentemente los contenidos de nuestro programa y desarrollar los contenidos previstos. Este método pone énfasis en los procesos del pensamiento, en los procesos de aprendizaje y toma los contenidos matemáticos (cuyo valor no se debe dejar a un lado) como campo de operaciones privilegiado para la tarea de lograr aprendizajes eficaces y significativos.

A través de la educación matemática nuestros niños y jóvenes deben lograr el desarrollo y adquisición de habilidades, capacidades matemáticas y actitudes, considerando como lo más importante:

- que el alumno manipule los objetos matemáticos,
- que active su propia capacidad mental,
- que ejercite su creatividad,
- que reflexione sobre su propio proceso de pensamiento a fin de mejorarlo conscientemente,
- que, de ser posible, haga transferencias de estas actividades a otros aspectos de su trabajo mental,
- que adquiera confianza en su propia capacidad para aprender,
- que aprenda a valorar la matemática,
- que utilice la matemática para resolver situaciones problemáticas nuevas en el mundo que le rodea,
- que resuelva problemas de la vida cotidiana,
- que razone lógicamente,
- que se divierta con su propia actividad mental,
- que participe de su propio aprendizaje, sin aniquilar el placer de ir descubriendo por sí mismo lo que los grandes matemáticos han logrado con tanto esfuerzo,
- que se prepare para desarrollar la capacidad de hacer conexiones en la matemática y de las matemáticas con otras ciencias, y
- que se prepare para los nuevos retos de la tecnología y de la ciencia.

Si nuestros alumnos logran los aprendizajes propuestos, estaremos seguros de cumplir nuestra misión como educadores.

## Hans Kinzl en Chacas (1932)

Arqueólogo Steven Wegner

*A partir del análisis de cuatro fotografías tomadas en una expedición científica realizada en 1932, el autor de la nota nos revela detalles inéditos del paisaje y la vida de Chacas de ese entonces, motivo suficiente para emprender la recolección de imágenes de nuestro querido pueblo con miras a crear un archivo fotográfico del mismo.*

La primera expedición científica organizada para estudiar en detalle la Cordillera Blanca de Ancash se realizó en 1932 bajo el auspicio de las sociedades alpinas alemana y austriaca. El jefe de la expedición fue el Dr. Philipp Borchers y uno de los integrantes fue el Dr. Hans Kinzl, geógrafo y glaciólogo de la Universidad de Innsbruck en Austria. Posteriormente, el Dr. Kinzl lideró cuatro expediciones adicionales a la Cordillera Blanca en 1936, 1939-40, 1954 y 1964.

Durante los estudios de 1932, varios miembros de la expedición tomaron fotos que sirvieron para ilustrar un libro, *Die Weisse Kordillere* [La Cordillera Blanca], publicado en alemán en Berlín en 1935. El libro cuenta con 396 páginas, 98 fotos y un mapa de la parte norte de la Cordillera Blanca. Las fotos 1 a 3 provienen del archivo Kinzl en el Instituto Geográfico de la Universidad de Innsbruck en Austria, donde se conservan cientos de fotos de las expediciones de 1932, 1936 y 1939-40. La foto 4 proviene del libro *Die Weisse Kordillere*. Aunque no sean las fotos más antiguas del pueblo de Chacas, proporcionan vistas interesantes que no se pueden encontrar fácilmente por otro lado.

**Foto 1:** Es una vista parcial de la plaza de Chacas con la iglesia al fondo. En aquel entonces la iglesia tuvo dos paredes gruesas construidas de adobe y una torre alta al lado este. Delante de la iglesia había una escalinata de cuatro o cinco gradas, flanqueada por un muro que tenía una serie de columnas anchas con la parte superior redondeada. Esta construcción fue reemplazada posteriormente por el malecón construido por la municipalidad. Delante de la torre se nota un pequeño ciprés que posteriormente creció a un tamaño considerable. A la izquierda se pueden apreciar varias casas de dos pisos en la calle Pachampuncu. La tradicional plaza llana tiene la huella de un sendero diagonal y presenta una escena donde varias personas tienden al sol lo que parece ser mote. Al fondo, a la derecha de la iglesia, se ve la casa de Miguel Egúzquiza, visible porque todavía no se había construido el Centro Educativo Chacas al lado oeste de la iglesia.

Hay otras dos fotos de aproximadamente la misma época que se publicaron en la revista chacasina *Tzaka* (Alex Herrera Wassilowsky, «Arqueología y Patrimonio; una historia de amor, odio y violencia», N° 1, agosto 2003, pp. 14-17), aunque no se hace ninguna referencia a las fotos en el texto. En una de esas fotos (p. 17) se nota que la puerta principal y la ventana superior de la iglesia habían sido modificadas para lograr una línea arqueada

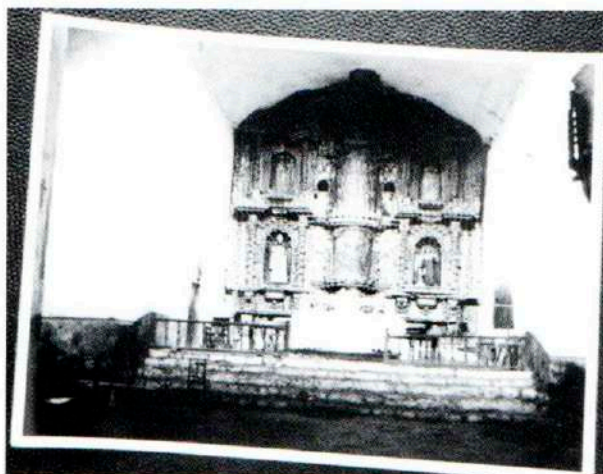


en la parte superior; además, la ventana era mucho más alta y el malecón delante de la iglesia ya no tenía las columnas anchas, indicando una fecha posterior a 1932.

**Foto 2:** Dentro de la iglesia colonial y detrás del altar mayor se conservaba el gran retablo de madera tallada, confeccionado antes de 1700 y dorado con pan de oro. Se destacan las imágenes de dos santos: Santo Toribio de Mogrovejo a la izquierda y San José con el Niño Jesús a la derecha, tal como se ve actualmente en la iglesia nueva y después de la restauración completa del retablo en la década de 1990. Los nichos laterales superiores están vacíos en la foto de 1932. En el extremo superior derecho se percibe un costado del antiguo púlpito de madera tallada que ya no existe.

**Foto 3:** Esta foto muestra el patio completamente empedrado de alguna casa chacasina todavía no identificada. Dentro del pasadizo perimetral hay dos columnas cuadradas, flanqueando un portón de madera. Incorporada en la base de cada columna se aprecia una escultura antropomorfa antigua. La escultura a la izquierda es muy semejante, pero no es la misma, la que fue bautizada con el nombre de «el sacerdote» por el padre Santiago Márquez Zorrilla y que actualmente descansa dentro de la iglesia de Chacas al lado este de la escalera principal. En su libro *Huari y Conchucos* (1965, p. 3, al centro) el padre Márquez Zorrilla ilustra «el sacerdote», pero no sabemos más acerca del paradero de la escultura a la izquierda





en la foto de Kinzl. La segunda escultura antropomorfa (a la derecha) tiene la cabeza partida y actualmente está incrustada en una pared interior de la parroquia de Chacas. Esta foto es la primera información que tenemos sobre la ubicación de estas esculturas antiguas, posiblemente del estilo Recuay (200-600 d.C.). Sería muy interesante lograr identificar esta casa y la familia que la habitó en 1932.

**Foto 4:** Esta sugestiva foto (publicada en el libro *Die Weisse Cordillere*, p. 288, arriba) muestra una actividad económica ya desaparecida de la vida cotidiana de Chinlla. Hay dos «manca cargas» que llevan varias asuanas amarradas a un adorrote en la espalda y utilizan un bastón para afianzarse. Atrás se distingue un caballo, que puede pertenecer al fotógrafo. El Dr. Kinzl captó esta foto en la vecindad de San Luis cuando los alfareros se dirigen hacia algún mercado lejano. Las asuanas se usaron generalmente en la elaboración de chicha. La alfarería de Chinlla se elaboraba con arcilla de Alpabamba y shashal de Chinlla. Se comercializaba por los Conchucos y al Callejón de Huaylas por la ruta de las quebradas



**Nota final:**  
Las tres primeras fotos provenientes del archivo Kinzl muestran un efecto «arqueado» por haber sido tomadas de fotos originales. La última foto ha sido escaneada del libro de 1935.

de Juitush y Honda, llegando a Vicos y Marcará. Aunque no podemos estar seguros de la identificación específica, podría tratarse de miembros de la familia del Sr. Pashcu Ramírez de Chinlla.

Finalmente, aprovecho esta oportunidad para hacer un llamado a todos los chacasinos, parientes y amigos que leen esta revista para que busquen otras fotos antiguas de su querido pueblo y las actividades sociales, agrícolas y mineras de la zona, a fin de empezar a reunir una selección de vistas que se pueden preparar formalmente en un archivo fotográfico en algún lugar apropiado del pueblo para la educación y el disfrute de todos los paisanos y visitantes.

Agradezco al Dr. Georg Kaser del Instituto Geográfico de la Universidad de Innsbruck por facilitar mi acceso al archivo Kinzl en noviembre de 1999. Además, agradezco a la dama chacasina Doris Cerna Amez, residente en Caraz por compartir conmigo algunas de sus memorias de Chacas a mediados del siglo pasado.

## Semblanzas de las festividades de «Mama Ashu»

Hernán Peñaranda Manzini

*Esta es una publicación póstuma, debido a la gentileza del señor Godo Díaz Cerna, amigo entrañable del autor de esta nota, líneas emotivas que rememoran la belleza de nuestro pueblo y la grandeza de sus celebraciones en honor a la Virgen de Asunción.*



Escena captada en la fiesta patronal de 1969, el «Capitán de Cintas» y sus acompañantes están por la esquina de «Pactza Cucho», precedidos por la Banda de Músicos del C. N. «Amauta Atusparia»; entre sus integrantes reconocemos a Hernán Egúisquiza, Luis Zaragoza, Abelardo Álvaro, Alfonso Ayala, Nestor Izaguirre y Antolín Reyes.

La bella e incontrastable ciudad de Chacas se halla engastada en la vertiente oriental de la Cordillera Blanca, en la faja más argentosa del departamento de Ancash. La ruta más corta es vía Carhuaz, con un recorrido de 70 kms. aproximadamente. Para llegar a este paraíso se hace necesario salvar la cresta andina por una zona permanentemente nevada a una altitud impresionante de 5 mil metros sobre el nivel del mar. Esta abnegación del viajero será recompensada con magníficos paisajes de lujuriante flora de especies propias de esta alta plataforma ecológica, lagunas de ensueño con verdor de esmeralda, cumbres altivas canosas de nieve, ríos serpenteantes y plateadas cascadas por doquier. En poquísimas horas este paradisiaco espectáculo, capaz de someter al éxtasis al más escéptico, quedará atrás.

Ya estamos en la ciudad de Chacas. Parafraseando al Rey Salomón de la antigua Jerusalén podemos decir: «He aquí la ciudad piadosa, aquella en la cual pusiera la Virgen sus ojos y su corazón, escogiéndola entre muchas para que en ella fuera su imagen venerada y santificada». Desde entonces su preciosa efigie reposa en un áureo y majestuoso retablo de origen español, declarado por Ley monumento y patrimonio nacional. Es una magnífica obra de arte tallada enteramente en cedro cuyos elementos ornamentales constituyen verdaderos mensajes jeroglíficos de la más rica cultura bíblica, dejando entrever el origen colonial de este

pueblo. Ciertamente es que el paso del tiempo hubo de deteriorar seriamente a esta reliquia. Empero, Dios predestinó a un hombre nacido en Italia hace 70 años que habría de convertirse en el más genuino de los chacasinos por su entrega total a los desamparados de la zona.

Su labor, que es compleja y múltiple y que merece comentario aparte, se insinúa canonizable. Es esta persona la que ha logrado el concurso de un selecto grupo de artistas venecianos, los que tienen a su cargo la restauración pictórica y estructural de esta joya, orgullo de la feligresía de todo el ámbito comarcal. ¡Gracias Padre Ugo de Censi!

Asimismo, ricos yacimientos de galena argentífera despertaron la ambición de gente europea, siendo alemanes e italianos los que lograron constituir hasta dos empresas de importancia, las que lograron concentrar los contenidos

finos plomo, plata y oro sobre el 95%, mediante el proceso de fundición, lixiviación y flotación, lográndose exportar brillosos lingotes y riquísimos concentrados con las siglas «Vesubio» y «Pompey». Estas actividades mineras, casi centenarias, promovieron un espectacular desarrollo en la zona. Muchos de estos aventureros se quedaron para siempre, dejándonos en la sangre gratos jaspes de su raza.

Las festividades se desarrollan en un marco de intensa alegría y desbordante ostentación; la exquisitez y policromía de los trajes, que son de costumbrismo y leyenda, son exhibidas con gracia y donaire por las diversas comparsas de su rico folclor. Licor, caballos, toros y gallos complementan la tradición, herencia de un mestizaje ibérico que tenemos por imposición.

Ha llegado el final de la fiesta y con él la hora de partir.

El peregrinaje es el destino irremediable del chacasino, como lo es de todos los que nacieron en los pueblos olvidados. Víctima del indómito centralismo hollará nuevamente los caminos del mundo buscando una vida mejor. Lo hará con admirable estoicismo y sublime valentía, aunque tenga el alma herida por ancestrales tristezas que las lleva en secreto. Nada ni nadie logrará destruir el temple de su raza y de su fe.



## Personajes que marcaron hito en la historia de Chacas

Marco Díaz Cerna

### Benigno Del Río Cueva

Hombre público, empresario minero, varias veces alcalde, identificado con su pueblo.

### Cornelio Aguirre Briceño

Chacas, 1893 – Lima, 1983.

Minero nato, fundador de la compañía minera «Toma la Mano». Empresario de mucho empuje, filántropo, alcalde en varias oportunidades.

### Enrique Ames Castillo

Chacas 1895 – Chacas 1981.

Patricio chacasino, de gran vena sarcástica, varias veces alcalde, aferrado a su tierra, presidente del primer Comité de Defensa Civil (1970).

### Gustavo Conroy Chenda

Chacas 1920 – Lima 1980.

Gran orador, profesor eminente, maestro de muchas generaciones.

### Hernani Ames Flor

Chacas 1933 – Huaraz 1970.

Abogado y profesor, relator de la Corte Superior de Huaraz, juez de Chiquián.

Murió en el terremoto de 1970.

### Leopoldo Amez Gonzales

Chacas 1896 – Chacas 1982.

Caríñosamente llamado «Pandimata». Personaje muy querido, se desempeñó como autoridad en varios cargos.

### Ludovico Amez Hoke

Hombre público, propiciador de muchas obras, empresario agrario y minero, falleció en el terremoto de Huaraz en 1970, varias veces alcalde.

### Luciano Hinostroza Jiménez

«Tío» de los chacasinos, personifica toda una tradición, dueño del molino de «Chucpín» y los 3 caballos que alternativamente lo acompañaban.

### Maura Obregón Concepción

Colpa 1920 – Caraz 1989.

Carismática, autodidacta, liberal, cordial, amable.

### Bartolomé Cerna Egúsqiza

Chacas, 1918 - 2004

Ganadero y minero. Llevó la primera máquina desnatadora para la elaboración de queso y mantequilla.

### Oswaldo Stuart Olacua

Chacas 1920 – Lima 1964.

Político, acompañó al arquitecto Fernando Belaunde Terry a Chacas, fundador y presidente del Centro Representativo Chacas.

### Próspero Roca Vidal

Pionero de la Electricidad de Conchucos. Llevó a Chacas el primer generador hidráulico; logró forjar apreciable fortuna con su esfuerzo e imaginación.

### Raúl del Castillo Saavedra

Personaje dinámico, autodidacta, inteligente, varias veces alcalde, gestor de muchas obras.

### Rosita Camaño Novoa

Ilustre dama chacasina, muy inteligente, culta, quedará en el recuerdo de todos sus paisanos.

### Severo Castillo Vega

Deportista, gran constructor. Obras: Escuela 346, Municipalidad de Chacas, casa del señor Ludovico Ames, casa de la familia Castillo Vidal.

### Samuel Ames López (Samuelito)

Chacas 1940 – Lima 1996.

Carismático, amigo de todos, minero, hace 25 años quiso amparar Yanacocha (Cajamarca) antes que los gringos.



## El agua como recurso vital

David Durand Castro

*Favorecidos por la naturaleza, muchas veces olvidamos que el agua se vuelve cada vez un recurso más escaso en el mundo. Es por ello muy importante la difusión de su consumo racional y de medidas de prevención para su mejor tratamiento.*

El agua es uno de los elementos esenciales para la vida. El 95% del agua de la hidrósfera corresponde al agua salada almacenada en los océanos. El 5% restante es agua dulce, estando el 4% en estado sólido congelado en las regiones polares, sólo el 1% restante corresponde al agua dulce que está en los continentes y se reparte así: 0.05 % esta en los seres vivos, 0.2 en los ríos, lagos, lagunas y nevados, 0.1 en la atmósfera, 0.2% en los suelos y el 0.45 en el subsuelo en forma de agua subterránea no muy lejos del alcance del hombre. Ahora bien, estos valores están muy desigualmente distribuidos en el territorio de los países, por ejemplo en el territorio peruano, tenemos una marcada disimetría hídrica ya que, su vertiente occidental o Pacífico de clima seco a semiárido representa el 1.7% de la escorrentía del país y es, por lo tanto, deficitario en agua; en oposición, la vertiente oriental o Atlántico de clima húmedo a muy húmedo concentra el 97.8% de la escorrentía, es por lo tanto, excedentario en agua. Además de este enorme contraste hídrico, el agua presenta localmente una distribución muy irregular. Nuestra provincia Asunción ubicado en la vertiente oriental, dispone afortunadamente de reservas relativamente suficientes de agua, pero que por hallarse a distancias más o menos considerables, presentan limitaciones de uso perfectamente superables pero que se traducen en mayores costos, casi siempre con dificultades de ser financiados.

### FACTORES QUE INTERVIENEN EN LA DISPONIBILIDAD DEL AGUA

• **El Clima.** - Según el clima, la temperatura, el viento, la sequedad del aire, etc. en ese orden, determinan la evaporación y transpiración y consecuentemente la pérdida de agua del terreno. Los que aportan agua son las precipitaciones y las aguas de fusión glaciaria, que posteriormente pueden aparecer como manantiales y afloramientos en las partes bajas un ejemplo es Urahuanca. Por otra parte, en este balance, si bien es importante el volumen total de aportes y pérdidas de agua, es aún de mayor importancia el régimen de distribución temporal, espacial, así como la intensidad de las lluvias y de la fusión glaciaria, que cuando no son regulares, resultan decisivos en la disponibilidad de agua en el medio. Nuestra querida provincia Asunción tiene en su cabecera de cuenca glaciares que forman parte de la cordillera Blanca que además de su extraordinaria belleza natural se constituyen en importantes fuentes y reservas de agua, que conjuntamente con las lluvias y nevadas más intensas y frecuentes en verano, son suficientes para garantizar la alimentación normal y permanente de los ríos Chacapata y Arma que flanquean la ciudad de Chacas.

• **Tamaño y forma de la cuenca.** - El tamaño y forma de la zona limitada por cimas divisorias en cuyas vertientes las aguas discurren organizándose a través de una jerarquizada red de avenamiento hasta un eje colector común, se denomina cuenca hidrográfica. Estos dos factores tienen gran importancia en las reservas de agua de la cuenca, porque las partes más elevadas reciben aportes de agua tanto por las lluvias y nevadas como por la fusión glaciaria, por ello a este sector se le llama cuenca húmeda o de recepción, si ésta es más extensa, en condiciones apropiadas, podrá acumular una mayor cantidad de agua, suficiente como para cederlo gradualmente a lo largo del año. Las partes más bajas de la cuenca, reciben lluvias sólo en la estación de verano y en el resto del año permanecen secas, por lo que no aportan significativamente al módulo de la del escorrentía en los cauces, por ello se llama cuenca seca.

• **Cobertura vegetal natural.** - El clima gobierna el desarrollo natural de las plantas, en consecuencia las características de la cobertura vegetal, es decir de las especies y asociaciones que la componen. La cobertura vegetal, será vista aquí y muy brevemente, primero como parte fundamental del paisaje, segundo como fuente de riqueza y tercero como protector de la cuenca. En el primer caso, es un conjunto de especies y asociaciones que caracterizan la fisonomía y belleza particular del paisaje. La cobertura vegetal como fuente de riqueza, radica en la biodiversidad de gran importancia en el futuro, proporciona y lo seguirá haciendo, valiosos recursos al hombre, tanto en la alimentación como en el tratamiento de diversas enfermedades, sin descartar el uso de algunas especies como madera, o leña. Además favorece el desarrollo de una rica fauna nativa como por ejemplo el venado gris, el cóndor, el puma, etc. en proceso lamentable de extinción debido a la caza indiscriminada del que son objeto, sin aún ser debidamente conocidos por la ciencia y menos aún, aprovechados adecuadamente como atractivos en el ecoturismo y de aventura sostenible, y revertir económicamente a la comunidad complementándose con los abundantes atractivos culturales que posee Chacas. Finalmente, en tercer lugar, como protector de la cuenca, la cobertura vegetal se comporta como una gigantesca esponja que retiene agua y así protege las reservas de agua en la cuenca, para cederlo gradualmente durante el año; al mismo tiempo, restringe la evacuación de material y sedimentos sólidos de las vertientes consecutivas a las mangadas evitando así, la ocurrencia de llocllas catastróficas, es por todo ello, muy importante no destruir esta vegetación en equilibrio natural, proscribiendo prácticas como quema de bosques y de pastos, tala indiscriminada, etc.



Es conveniente hacer énfasis de estos aspectos en la tarea educativa y de extensión enseñando a valorar y usar racionalmente nuestros recursos naturales, que contribuirá a que nuestros paisajes naturales conserven su armonía y gran belleza escénica y así perduren para las generaciones futuras.

• **Características de los depósitos superficiales y naturaleza de las rocas del sustrato.**- Son muy importantes en el almacenamiento de aguas subterráneas que ocupan los intersticios porosos de los materiales detrítico superficiales y de las fisuras del sustrato rocoso, que escurren posteriormente algo más rápidamente cuando se hallan en posición de pendiente o acumularse cuando se hallan en depresiones más o menos cerradas.

• **Las actividades humanas.**- Hasta no hace mucho tiempo, creíamos que el agua era un recurso inagotable, hoy constatamos que el agua, elemento vital e indispensable es más escaso de lo que creíamos. Hoy experimentamos que el hombre al utilizar el agua en sus distintas actividades con frecuencia lo contamina con sustancias tóxicas, microorganismos patógenos, incrementando los sólidos en suspensión, etc. impidiendo de esta manera su posterior consumo directo.

**(EL AGUA COMO RECURSO).**

Los tres reinos de la naturaleza se componen de riquezas, éstos se convierten en recursos cuando son capaces de satisfacer una necesidad humana, el agua como recurso agotable reúne características lo convierten en:

• **ESENCIAL:** Porque tiene un carácter vital e indispensable. Es un elemento omnipresente en los seres vivos, animales y plantas, sin el agua evidentemente no es posible la vida. Ni los procesos químicos ni biológicos son posibles sin que el agua intervenga como medio. El 76% del cuerpo humano es agua. 80 a 99 % de muchos seres vivos están compuestos de agua. En uno de sus últimos informes de ONU indica que cada 8 seg. muere un niño por falta de agua en las zonas desérticas y semiáridas.

• **ESCASO:** La ONU en uno de sus últimos informes sostiene una severa escasez de agua en los próximos 30 años, agrega que por lo menos 80 países donde habita el 40% de la población mundial sufrirán serios problemas de escasez de agua en los próximos años. Aproximadamente 1,200 millones de personas ( 20% de la población mundial viven en naciones que se enfrentan a un



Preocupante disminución de los volúmenes de agua almacenadas en las lagunas de la jurisdicción de Chacas, debe obligar a las autoridades competentes a tomar medidas preventivas. La vista corresponde a la laguna cercana a la Punta Olímpica, cuando se trabajaba el túnel posteriormente derruido, donde se evidencian signos de progresiva desglaciación.

estrés medio a alto). Un estrés medio a alto representa un consumo de hasta el 40% de las reservas de agua del país y un estrés alto representa un consumo superior al 40%. Por otro lado, la ONU también señala que el 20% de peces de agua dulce está en peligro por contaminación de aguas de ríos, lagunas y lagos. Uno de los principales objetivos sigue siendo corregir el concepto de concebir el agua como recurso inagotable y a partir de ello considerarlo como basurero. Muchos conflictos y cuando no guerras tienen que ver con el agua ya que escurren ignorando las fronteras políticas y regiones. El excelente artículo de Homero del Castillo Vidal en la página 26 de la Revista Tzaca, nos muestra que Chacas afortunadamente tiene en la actualidad un abastecimiento suficiente de agua para la población.

**SUS USOS:**

• **Riego Agrícola:** En el Perú el riego por inundación que aún se continúa practicando, consume en general el 80% del agua disponible, lo que es un despilfarro, estos niveles de consumo deben bajar mejorando las técnicas de riego actualmente disponibles de tal manera que usando cinco veces menos agua obtener una producción cinco veces mayor.

• **Energético:** Muchos países entre los cuales el nuestro y en particular Chacas son privilegiados por las características naturales de su territorio posibilitando la utilización de fuentes energéticas provenientes de caídas de agua, que hacen posible el uso no consuntivo del recurso, pues permite su posterior uso para otros fines tales como el consumo doméstico, industrial, y del riego.

• **Doméstico y urbano:** Implica el transporte, consumo domiciliario directo y dilución de los desechos urbanos. En el presente caso, poner el agua a disposición de la población y satisfacer sus necesidades de uso doméstico, en cantidad y calidad óptimas y oportunas, requiere una infraestructura adecuada así como el mantenimiento para hacer sostenible el servicio, así como el tratamiento previo de aguas servidas antes de ser vertidas.

• **Industria y minería:** En los más diversos usos industriales, además en la recreación y en la minería, cuyas aguas deben ser igualmente tratadas previamente antes de ser vertidas.

**SOLUCIONES:**

**I - AHORRO DEL RECURSO DE USO DOMESTICO**

Pese a que el agua que nos proporciona la naturaleza en nuestra provincia es, como ya se dijo, relativamente abundante, sin embargo el agua potable que llega a los domicilios, requiere de una infraestructura, tratamiento y mantenimiento adecuado, que tiene costo. Así para hacer sostenible el servicio es necesario que, o los usuarios cubran los costos del servicio, o que se busquen mecanismos de compensación social o una combinación de ambos, ello implica hacer un uso racional del agua, el uso racional significa usar el agua potable en lo que hay que usar, lo que trae como consecuencia el ahorro del mismo. Una primera medida para lograr este objetivo, es la colocación domiciliaria de medidores, con una tarifa justa, así, el resultado es que pagan más los que más gastan, que es un elemental criterio de justicia y de racionalidad. Además, esto permitirá saber con más aproximación el nivel de requerimiento real de agua de la población evitando también a que el agua se gaste por sanitarios y caños con

desperfectos, usos indebidos, etc. y posibilitará así mismo, extender el servicio de uso doméstico llegue a la mayor parte de la población que no gozan de él.

**II - AUMENTAR EL RECURSO**

Afortunadamente no tenemos mayores problemas en cuanto a disponibilidad del recurso. Es evidente que el problema es principalmente de orden financiero y educativo. Sin embargo, es imprescindible saber las necesidades presentes y futuras de agua destinado al uso doméstico. Al respecto, Homero del Castillo Vidal en el artículo igualmente importante «Importancia del agua potable en Chacas» El Pregonero, Agosto 2003, hace recomendaciones muy concretas como el mejoramiento de la Línea de Conducción que va desde la captación hasta la Planta de tratamiento, Ampliación de la Planta de Tratamiento y Reservorio, mismas que figuran en los Estudios y Proyectos que obran en el Despacho Municipal, entonces no hay sino que ponerlas en marcha.

**III - RECICLAJE**

El agua servida de las cloacas no debe ser vertida directamente en vertederos abiertos en acequias, en campos abiertos hasta llegar a los ríos Chacapata y Arma los cuales no deben seguir siendo considerados como botaderos, pensemos también en los paisanos de aguas abajo, que usan las aguas del ríos Chacapata y Arma luego Chucpín y Acochaca. Debemos ser conscientes que todos, con las autoridades a la cabeza tenemos la responsabilidad de velar por un medio ambiente saludable que nos brinde una buena calidad de vida que afortunadamente la naturaleza nos brinda. Chacas se ha caracterizado siempre por tener una población culta y estoy seguro que un trabajo educativo adecuado aunado a las acciones convenientes que adopten nuestras autoridades con el Alcalde a la cabeza permitirán arribar a una eficaz solución. Las alternativas de solución de este problema dependen de las posibilidades económicas y van desde lagunas de oxidación hasta plantas de tratamiento de aguas cloacales pudiéndose producir de un lado, abono embolsado y de otro, aguas aptas para riego, siendo esta última la más recomendada para ciudades del tamaño de Chacas.

Finalmente, cabe mencionar que ahora que se viene pavimentando las calles de Chacas existe el riesgo de que una mayor cantidad de aguas de lluvia escurra, lo que puede generar problemas de erosión remontante en algunos sectores bajos de la ciudad con daños que pueden llegar a ser serios, si no se toman las medidas a tiempo.

**CONCLUSIONES**

- La solución del problema del servicio sostenible de agua potable para Chacas reside en el ahorro y en el reciclaje del mismo.
- La población usuaria con el Alcalde a la cabeza tienen la gran responsabilidad de asegurar un servicio sostenido con calidad y cantidad óptima, una de las medidas necesarias es la colocación de medidores domiciliarios.
- Mantener limpios nuestros suelos y ríos reciclando las aguas cloacales es una vía importante para mantener una población saludable, ello requiere acciones conjuntas. La ejecución de las obras recomendadas es una tarea urgente pero también es muy importante la tarea educativa a la población. Recordemos que no contaminar suelos y ríos es más fácil y cuesta menos que limpiarlos.



Por un aire más sano

## Ecología sostenible

Prof. Geovani Cerda Negreiros

*El crecimiento incesante de las ciudades, la tecnología y los productos industriales están causando un incremento en la contaminación del medio ambiente. Para contrarrestar este efecto nocivo habrá que implementar con mayor intensidad centros de reciclaje de basura.*



Repollo ecológico producido por la Municipalidad en el Centro de Reciclaje de la basura



Vista panorámica del Reciclaje

Los pueblos ubicados en zonas andinas gozan de un ambiente envidiable, los pobladores están en contacto con la naturaleza, respiran la pureza de un alma que sopla como los vientos que nacen en los valles, y como producto de su viaje pegan en el rostro de los ciudadanos. Vientos que constantemente cambian de dirección, hacen que el alma de estos ciudadanos aún esté en contacto con las bondades de la naturaleza.

Sin embargo la globalización, el centralismo, la migración de sus hijos y la constante búsqueda desesperada del desarrollo están originando la modificación de los ambientes naturales, la contaminación con productos industriales. Es una realidad observar que los agricultores más humildes hacen uso de abonos sintéticos, de fungicidas, pesticidas y más productos tóxicos. Ese legado de abonar los terrenos con el famoso «sachicuy» está quedando en la historia. Como consecuencia de este envenenamiento de los terrenos de cultivo, los productos que consumimos son altamente nocivos para la salud.

Chacas, un pueblo que presenta una curva creciente en demografía, de un pueblo productor se viene convirtiendo en un pueblo consumidor y los productos llegan en grandes cantidades en bol-

sas de polietileno, latas, botellas, se usan pañales descartables, etc., y estas bolsas a su vez son desechadas por nuestros ciudadanos en distintos puntos de esta ciudad, que encierra un historial único en la zona del Callejón de Conchucos; lugares con significación importante como Uchcu Rumi, Pirustu, Quisuar fueron llenados con montones de basurales. Es un verdadero reto el que hoy nos toca asumir a los ciudadanos de Chacas: alcanzar el desarrollo de acuerdo con la tecnología de hoy, pero sin olvidarse del contacto con la naturaleza y, del mismo modo, rescatar las actividades como el sachicuy para obtener productos ecológicos, que están recobrando gran importancia en los países avanzados.

La Municipalidad de Chacas en su afán de conservar la naturaleza y evitar el arrojado de residuos sólidos a ríos, quebradas u otros puntos de la ciudad, ha construido el reciclaje de la basura Tajshacuna, y como resultado del procesamiento de los residuos sólidos orgánicos ya se vienen poniendo en el mercado verduras totalmente ecológicas, como un ejemplo de que sí es posible retomar las prácticas de nuestros antepasados.

¡Visite este interesante lugar!

## El lúcumo y la chirimoya: frutales nativos de los Andes del Perú

Ing. Segundo Bello Amez

*De la diversidad de productos naturales con que cuenta nuestro país sobresalen la lúcuma y la chirimoya, frutas ancestrales que no han sido explotadas como frutas exóticas de exportación a pesar de su exquisito sabor.*

El Perú es un país con una biodiversidad enorme, su aporte a la alimentación mundial ha sido y sigue siendo importante. Como ejemplos tenemos a la papa, el maíz, los frijoles; en frutas destacan el palto, el lúcumo, la chirimoya, la granadilla y últimamente el camu camu; así se pueden ir citando un sinnúmero de especies vegetales que destacan como alimento, medicina y la industria que nuestro país ha brindado al mundo; precisamente, este artículo trata sobre la importancia que tienen dos especies de frutas nativas que se cultivan desde épocas ancestrales en las cuencas andinas, pero que no han tenido el despegue comercial por diversas razones, a pesar de su sabor exquisito. Entre las causas que podemos señalar están: a) La lúcuma y la chirimoya sólo estuvieron destinadas al consumo local; b) Escaso conocimiento de los productores de las posibilidades comerciales de las frutas; c) Plantaciones caseras pequeñas sólo en huertos familiares sin una visión comercial; d) Vías de comunicación en condiciones desfavorables; e) Falta de selección de tipos de fruta con mejores características; y, f) Falta de una promoción e incentivos de los organismos involucrados en el desarrollo agrario.

El lúcumo y la chirimoya son dos frutales nativos del Perú con mayores posibilidades comerciales, sea en el mercado nacional o en el de exportación: en los últimos años el lúcumo (*Lucuma obovata HBK*) ha sido plantado en un gran número de hectáreas en la costa central así como en otros lugares del país; en cambio, la chirimoya (*Annona cherimolia MILL*) ha sido plantada en forma exitosa y en mayores extensiones que en el Perú, en España, Chile, Estados Unidos, Israel, etc. Sin embargo, tomando en cuenta las características ecológicas del Perú, estamos en condiciones de obtener un producto de mucha calidad y aceptación en el mercado de exportación, más aún cuando estamos por firmar un tratado de libre comercio con EE.UU. Para ello será necesario brindar al agricultor el apoyo técnico y crediticio necesario. En el caso particular nuestro, sería necesario evaluar las plantaciones existentes a fin de obtener plantas selectas con frutas de calidad según las necesidades de un mercado más exigente como es el de exportación.

Cuadro 1. Composición de la pulpa de lúcuma y la chirimoya.

Características	Lúcumo (en 100 g de pulpa)	Chirimoya (en 100 g de pulpa)
Agua	72.3 g	77.10 g
Proteínas	1.50 g	1.90 g
Carbohidratos	24.00 g	18.20 g
Fibra	1.30 g	2.00 g
Cenizas	0.70 g	0.70 g
Calorías	99 g	73.0 g
Calcio	16 mg	32.00 mg
Fósforo	26 mg	37.00 mg
Hierro	0.40 mg	Sin datos
Caroteno	0.03 mg	Sin datos
Tiamina	0.01 mg	0.10 mg
Riboflavina	0.14 mg	0.14 mg
Ácido ascórbico	5.40 mg	5.00 mg
Niacina	1.96 mg	0.90 mg

El cuadro 1 presenta la composición de la pulpa de lúcuma y de la chirimoya, y por ende el valor alimenticio. Ambas frutas tienen un buen contenido en calcio, pero la lúcuma es más rica en niacina o vitamina B<sub>3</sub>, sobrepasando a muchas frutas y verduras en este aspecto. Es conocido que la niacina es muy importante en el tratamiento de las enfermedades nerviosas, circulatorias y digestivas.



## El poder de la oca

Ing. Agrónomo Carlos Arbizo - Centro Internacional de la Papa

*La oca es un tubérculo parecido al olluco, de sabor dulce, tiene pocas calorías y muchas vitaminas. Su bajo contenido de carbohidratos facilita la digestión. Asimismo posee propiedades antioxidantes que evitan el envejecimiento prematuro de las células, lo cual lo hace un alimento altamente recomendable en la dieta diaria.*



La oca («ogaa»). Este tubérculo de vistosos colores y sabor agradable es propio de nuestra zona; pero su consumo no está muy difundido, especialmente entre «la gente del pueblo», por desconocimiento de su gran valor nutritivo. Ojalá que la presente publicación pueda revertir ese aspecto.

El interés por los productos andinos va en aumento, afortunadamente, para beneficio de consumidores y productores. La oca (*oxalis tuberosa*) es uno de ellos. Se trata de un tubérculo poco consumido entre los limeños, pero de buen sabor, que crece entre los 1.000 y 4.000 metros sobre el nivel del mar en la zona andina de nuestro país.

La nutricionista Carmen Ravelo sostiene que la oca es ideal para consumir en zonas de altura, pues es muy ligera para la digestión. Por ello combina muy bien con carnes y otros productos de origen animal, que podrían complicar nuestra digestión al ser un poco pesados.

Además, agrega Ravelo, es un alimento idóneo para las papillas de los pequeños y puede convertirse fácilmente en el primer sólido de nuestros bebés. «Su contenido de carbohidratos es bajo, así que no provocará cólicos de gases, como sí ocurre con la papa», afirma Ravelo.

La oca posee 13 gramos de carbohidratos por cada 100 gramos de peso. Está indicada para quienes hacen dieta, pues cada 100 gramos de oca contiene nada más que 61 calorías. En cambio, en 100 gramos de camote amarillo encontramos 119 calorías. Hay que tener en cuenta que cada oca pesa aproximadamente 30 gramos. Incluso se puede recomendar para diabéticos por ser tan baja en carbohidratos. Para ello será más recomendable consumir que papa.

### Poderosa oca

En cuanto a su valor proteico, no es muy alto, ya que sólo asciende al 1% o 2% del total, pero dichas proteínas tienen aminoácidos esenciales en cantidades que cumplen con los requerimientos diarios para un adulto, sugeridos por la Organización Mundial de la Salud. Además, es una importante fuente de caroteno, precursor de la vitamina A, que ayuda a la formación y mantenimiento de dientes sanos, tejidos blandos y óseos, así como a las membranas mucosas y la piel.

También tiene propiedades antioxidantes que sirven para evitar el envejecimiento prematuro de las células, ya que contiene vitamina C. Incluso hay algunas variedades de oca que tienen el doble de antioxidantes que el arándano, reconocido por su alta capacidad antioxidante. Ravelo sostiene que la oca promedio posee 38,4 miligramos de vitamina C por cada 100 gramos del producto.

**Dante Cafferata Díaz y su grupo musical, presentan su nueva antología de la música chacasina para el deleite de todos los amantes de nuestro folklore.**

## La maldición del Inca

\* Gustavo Conroy Chenda

*Como un cofre empolvado por el tiempo y el olvido surge el tesoro de esta leyenda con su rumor de lejanía y su aroma netamente indígena, actualizado en vibraciones de oro por la exquisita sensibilidad de nuestro distinguido historiador Doctor Santiago Márquez Zorrilla, en líneas de trazos elegantes y amenos.*

Todavía el águila hispana no había enseñoreado su vuelo sobre nuestras cumbres andinas. Todavía el cóndor andino no había plegado sus alas, herido de muerte, en aquel gesto heroico y magnífico de Cahuide, arrojándose de lo más alto del torreón de su defensa con la rebeldía de su raza llameante en sus pupilas. El Inca era el Señor de la Tierra y en señal de vasallaje había exigido la entrega de las doce ñustas, las más bellas del jardín conquistado, las que le fueron negadas. De ahí la maldición del Inca, que fulminó las tierras de los rebeldes con su cólera divina, que tuvo estremecimientos de volcán ante tan inaudita resistencia.

En esta leyenda palpita toda la nostalgia de las notas tristes de la quena, con la que el indio añora su felicidad perdida y llora la pobreza de sus tierras que su sudor y esfuerzos no bastan para devolverle su antigua fertilidad. Tristezas de quena con las que el indio ribetea sus noches de luna, en un gemido de su alma atribulada, sangrante y humillada. Dejo que la pluma amena y elegante del doctor Márquez cuente en sus páginas la interesante leyenda de la maldición del Inca.

Una clara mañana de abril subíamos por la cuesta que remata en la Punta de Katin, el regidor de Chinlla, Tomás Calero y yo.

Indio ladino, sabía entretener al compañero de viaje. ¿Y cómo se llama este cerro, donde existen ruinas de fortalezas antiguas?

Es Katin, taita. Es hermano de aquel otro cerro. Donde entre ambos cerros está Chinlla, mi pueblo. En Chinlla, taita, fabricamos las ollas de mayor fama en toda la provincia.

- ¿Y cuál es el material que usan ustedes?

- Es el shashall, taita, y la tierra que acarreamos es de Allpabamba.

A propósito, taita, ¿sabe cómo aparecieron en esta región el shashall y la tierra de hacer ollas?

- No sé, Tomás. A ver, cuéntamelo.

El indio terea el poncho amarillo, con rayas negras. Modera el andar; a trechos se para, apoyando el robusto cuerpo en su vara de regidor. Recoge la bola de coca en uno de los carrillos, y dice:

- El Inca, gran Señor del Cuzco, desde Maraicalle, que desde aquí se ve, por allá, por las alturas de Yauya, al divisar por estos lados y contemplar las verdes praderas de Chinllas, Sapchá, Colpa y Cunya y tantas pintorescas poblaciones, envió emisarios a pedir a Katin y Riwai se sometieran a su imperio y en señal de vasallaje le enviaran doce jovencitas ñustas para su séquito. Entonces, taita, los muy valientes Katin y Riwai, contestaron al Inca con palabras bravas y se negaron a obedecerle. El Inca que era soberbio

y que venía desde el Cuzco sujetando a los pueblos, tomó muy a mal esta desobediencia. Subióse a lo más alto de Maraicalle y desde allí tiró, con su poderosa honda, primero un puñado de tierra, que cayó en Allpabamba, y después otro puñado de shashall, que cayó sobre Chinlla. ¡Que mandan lo que el Inca pedía habría tirado, taita, oro y plata en lugar de shashall y allpa! Por eso, aquí en Chinlla, estamos condenados a trabajar toda la vida ollas con estos viles materiales, sin conseguir ni oro ni plata con su venta sino sólo sufrimiento y pobreza ¡Es la maldición del Inca! En cambio, Llamellin recibió la bendición del Inca, porque mandó el tributo que pedía. Por eso sus tierras son tan buenas que nunca se pierden sus cosechas como entre nosotros.

Así, melancólicamente, terminó Tomás Calero su reseña. Entre tanto, llegábamos a la cumbre de Katin y extendíamos la vista un panorama delicioso: las alturas de Yauya, las verdes praderas de San Luis, los maizales de Uchusquillo, y en la lejanía las borrosas líneas de Piscobamba y Llama. Desde entonces he venido meditando, una y otra vez, para descifrar el contenido histórico de esta leyenda.

Lo que me parece probable, helo aquí:

Los Yupanquis: Kapak (el grande) y Túpak (el glorioso), después de rendir por el hambre a las tribus de Chavín y Huari, al llegar a las alturas de Yauya, por donde pasa el camino del Inca, enviaron a sus emisarios a persuadir, según tenían costumbre, con razones de conveniencia, a las tribus de Chacas, cuyos curacas eran entonces Katin y Riwai (sus nombres han quedado inmortalizados en las cumbres fortificadas ya mencionadas), a rendirse voluntariamente al empuje victorioso del Inca, pidiendo en señal de vasallaje las doce ñustas.

Como todas las demás tribus de la nación de los Conchucos, las de Chacas se negaron también a entregar las armas sin pelear. Katin y Riwai, a pesar de sus escasas fuerzas militares, rechazaron la propuesta del Inca, que envió una expedición punitiva desde Maraicalle (ahí existen aún ruinas de tambos) para sojuzgar a las indómitas tribus de Chacas.

Seguramente lucharon desde sus altas fortalezas hasta agotarse y no se rindieron si no al ver a sus hijos y mujeres morir de hambre y de sed.

Hasta hoy las empinadas cumbres de Katin y Riwai exhiben soberbias sus crestas circundadas de inexpugnables murallones, frente a las opacas alturas de Maraicalle.

\* Recopilado de la revista *Chacas*, 1951, por Godo Díaz Cerna.



## El charqui Nº 37

Mishanko

-¡Los huaritambinos! ¡Se llevaron mi vaca «machorra»!  
-¡Esos sinvergüenzas robaron mi torito «pinto»!  
Tales exclamaciones de indignación e impotencia eran muy comunes durante varios decenios entre los propietarios del ganado vacuno que abundaba gracias a los pastos naturales de las punas chacasinas de Huacuy, Tayancocha, Patarcocha y Juytush, colindantes con la provincia de Huari.

El enemigo principal del desarrollo pecuario de toda esa zona era la inescrupulosa e impune práctica del abigeato que diezmó todo el ganado de la puna de Ashnucuanu, cercano a la cumbre de San Bartolomé en el trayecto a Huari, por el camino de herradura, paraje con abundante pasto pero sin reses; su cercanía a Huaritambo, caserío de Huari, legendaria guarida de los abigeos de antaño, lo hacía sumamente vulnerable a las depredadoras incursiones. Afirmaban que la imagen del Santo Patrón de ese poblado (santo ladrón), lucía por debajo de su sacrosanta capa, una reata (soga de cuero crudo), como símbolo de arreador de ganado (más ajeno que propio), y que sus feligreses, antes de iniciar

sus correrías, solían ofrendarle velas encendidas para que los proteja de sus perseguidores.

Don Miguel, emprendedor ganadero arequipeño, «nacionalizado» chacasino, tuvo a su cargo por más de treinta años la puna de Tayancocha y era víctima constante de tales cuatreríos. Ya escarmentado y conocedor de las secuenciales e indeseables visitas de los facinerosos, don Miguel, cuando el buen tiempo así lo permitía, solía efectuar sus rondas nocturnas sobre su tragaleguas «Pampero»; recorría alerta los diferentes parajes de la puna, bajo la gélida luz lunar, apoyando su carabina Winchester sobre la frentera de la montura, acompañado del poco honesto vaquero Ashuco, quien tenía cruzada sobre sus espaldas una retrocarga (escopeta de dos cañones) y cabalgaba un modesto chuscón de «carga y silla».

Cierta noche, mientras descansaban bajo las camufladas sombras de unos retorcidos y frondosos quenuales, vigilando el ganado en el nocturno silencio, sólo interrumpidos por los sonidos rítmicos del «caleador» de Ashuco, con cuyo contenido maceraba el bollo de coca que inflaba uno de sus carrillos; al percatarse que las reses se inquietaban, don Miguel preguntó preocupado:

-Compañero Ashuco, ¿imanta imanana huacacunata? (¿Qué pasa con las vacas, compañero Ashuco?).

Era que los domésticos animales, al distinguir a las personas, se aproximaban para reclamar su acostumbrada ración de sal. Pero el astuto vaquero no desaprovechó la oportunidad y respondió ladinamente:

-Huacacunapa cuncanmi shegshin compadre, huaritambino cunachi (Las reses sienten escozor en el pescuezo, compadre, los huaritambinos han de estar merodeando).

Ya al amanecer, el ganadero fue a su casa de Chacas por más provisiones. Guiado por una corazonada, fruto de la experiencia, retornó esa misma tarde a Tayancocha, encontrándose con la



En la actualidad existen proyectos aislados (como el de la fotografía de «Luytzupananga»), que intentan reactivar la actividad ganadera en Asunción, pero se requiere mayor inversión en mejoramiento de pastos e instalaciones de riego, para darle mayor rentabilidad y aprovechar en el lugar los productos derivados.

ingrata sorpresa de que una de sus reses ya estaba descuartizada y la carne colgaba de un armazón de madera, mientras que el fresco cuero lucía extendido sobre la pared de tapia de la vaquería.

-¿Imata pasaha compá Ashuco? (¿Qué ha sucedido, compañero Ashuco?) -preguntó indignado.

-Te lo advertí compadre -respondió en quechua con todo desparpajo el aludido-, cuando los animales sienten escozor en el pescuezo es porque la inminente muerte está al asecho. Esta pobre vaca se ha «rodado», y no había más solución que rematarla.

Don Miguel, luego de entregarle su parte al cuidador del ganado, hizo cargar malhumorado los restos del animal sobre unas acémilas rumbo a su casa, a fin de comercializarlos entre los paisanos y recuperar en algo la pérdida sufrida. Pero como no siempre compraban toda la carne, la solución para su conservación consistía en preparar apetecibles lonjas de carne deshidratada a la sombra (charquis). El frío nocturno de Chacas contribuía eficientemente con ese doméstico proceso.

En ciertas temporadas, por la fatalidad o por exageración de Ashuco, el segundo piso de la vivienda de don Miguel se veía colmado de apetecibles charquis, pero él, al comprobar que disminuía la provisión con inusitada rapidez, en desproporción al consumo hogareño, sospechando que su familia era muy generosa con las amistades, optó por ejercer un control estricto sobre el asunto. Para tal efecto adhirió un cartelito con su número respectivo sobre cada una de las tentadoras presas.

«Hecha la ley, hecha la trampa», como dicen los tinterillos. Su esposa apeló al consabido ingenio femenino para sortear tan rígido control.

-¡Luisita! -se le escuchó tronar muy disgustado, cierto atardecer, a don Miguel.

-¿Qué está sucediendo? -replicó su cónyuge, fingiendo sorpresa.

-¿Puedes explicarme qué ha ocurrido con el charqui número 37? Está mucho más pequeño que su cartulina numerada y hay frescas evidencias de que un cuchillo ha hecho de las suyas.

-¿Qué tengo que ver yo con ese asunto? Seguramente al secarse, poco a poco, se habrá encogido -fue la inapelable respuesta.

El ganadero movió la cabeza con resignación y sin mayor argumento que esgrimir, dirigió su cazorra mirada hacia las cumbres del nevado Camchas, mientras sus labios esbozaban una indulgente sonrisa.

Cuando la infamia inunda una alegre fiesta

## El patio de Don Pushpi

Manuel Roca Falcón

*Como a los que viven en Chacas no les gusta que se hable de la verdad y nada más que la verdad, recurriremos, en esta nueva oportunidad, al silencio de lo cotidiano, y retrotraeremos un hecho que tal vez para muchos sea una oportunidad de verificar lo grotesco que puede resultar vivir en esta comisura de la civilización.*

Mi casa, la casa de mis abuelos, por fortuna es grande, modesta pero grande, tal vez como parodiando la estrechez de corazón de innumerables gentiles de estos aledaños. Y esta casa ha sido escenario de muchas palomilladas inocentes y otras no muy inocentes de las que he sido protagonista principal. Pero el objeto de este relato no es precisamente narrar uno de esos sucesos, memorables por cierto, que tendré algún día oportunidad de referirles. Se trata más bien de un hecho del cual fui testigo obligado, como se verá más adelante.

Resulta que mi padre, no sé cómo, casi siempre termina convencido para prestar o alquilar la casa. Y hubo una oportunidad en que la mismísima «Chinita Cordillerana» estaba anunciada para brindarnos las melodiosas ondas de su voz, y el promotor de tan importante y folclórica visita era nada menos que el famoso Pompei. El bueno de Pompei, quien tal vez por la cercanía producto de la vecindad que nos relacionaba, abordó a mi padre para pedirle la casa, la que serviría de escenario de la presencia cantante y sonante de la tal «Chinita Cordillerana». Enterado del ofrecimiento no tuve otro recurso que silenciar mi malestar, sin presagiar lo memorable que resultaría siendo ese espectáculo.

Llegó el día de la fecha anunciada. En la tardecita un poco lluviosa llegaron los músicos, cantantes y demás añadidos a bordo de una combi polvorienta procedente de Huaraz. Vi bajar unas mujeres gordiflonas, sujetos bajitos de quienes supuse eran los cantantes. Pero me pareció curioso ver a uno de aquellos tipos que de lejos aparentan y de cerca son. Todos se alojaron en un ambiente de la casa, sin distinción de sexos.

Apenas enterados del arribo de la comitiva folclórica la gente empezó a merodear por la casa para ver a la señora «Chinita Cordillerana», pero ella estaría descansando para afrontar el reto de divertir a quienes pocas oportunidades tenemos de verla. Así iba llegando la noche y gran Pompei, presuroso, se plantó en la puerta con muchos bloques de tickets de entrada, al tiempo que anunciaba el arribo de la Chinita Cordillerana. Vendía los tickets como pan caliente, mientras en la casa el sonido de las cuerdas empezaba a ajustarse al oído de los músicos.

La gente entraba medrosa y se iba colocando en asientos que se habían improvisado con unos maderos. En eso comenzó un ruido ensordecedor que provenía de los impresionantes parlantes que habían traído, por los que el animador anunciaba la venta de las rubicundas botellas de cerveza que no faltan jamás. Llenados los palcos empezó el espectáculo. Comenzaron a desfilar los artistas preludiados por la voz caprina del animador que recordaba a cada instante que ya iba a salir la gran Chinita Cordillerana. Cerveza tras cerveza la cantina se iba atestando de ebrios y empezó la algazara en el patio. Bailando y tomando, la gente se olvidó del frío y todo era felicidad al compás de la voz chillona de los cantantes y los acordes metálicos de los instrumentos electrónicos, que tanto efecto hacen en la cultura auditiva de nuestros novicios paisanos.

El promotor de tal hazaña era amigo de casi todos los participantes de la fiesta. El gran Pompei andaba atareado de aquí para allá

y de allá para acá, un vasito con Julián, otro con Aquino. Una piecita con Natcha, otra con Paquita. Unas piruetas por acá otra voltereta por allá. La cerveza estaba en su punto, provocando llantos farsantes de ebrios cariñosos por doquier, soflamas babeantes de políticos delirantes que lo saben todo y amores de ocasión, y para la ocasión, que terminan con retoños de la casualidad.

La inquebrantable adicción metálica de Pompei estaba siendo satisfecha a plenitud. Lo revelaba una sonrisa áurea, destellante con su oro entre dientes. Aquellos postizos que me los expusiera alguna vez cuando me invitaba un vaso de cerveza, el mismo que me provocó un escrúpulo natural de la dentadura ajena fuera de la boca, ahora lucía una sonrisa sin medida. Y como siempre hay personajes que son parte de las características de un pueblo, el famoso Zorro, pañuelo en alto, ejecutaba una pieza mientras el animador anunciaba que saldría la famosa Chintaaaaaaaaaa Chordilleranaaaaaaa. Buen negocio aquel vender la eventualidad de la diversión y el combustible que combustiona la timidez y el espíritu.

Era ya muy tarde y la Chinita Cordillerana seguía descansando o seguían estas sanguijuelas engañando y enganando, para utilizar un término de moda, a la gente a la «huasca». El pueblo iba calentureándose no de ebriedad sino de ansiedad, de no ver a su deidad folclórica. Por ahí se escuchó uno que otro grito de protesta, que poco a poco iba generalizándose. Alguien requirió la presencia del tal Pompei sin tener noticias. Unos decían ¡Está en el baño!, otros ¡Se ha ido a traer más cerveza! y uno más gracioso dijo ¡Se ha ido a levantar a la Chinita Cordillerana! Como si se lo hubiera tragado la tierra se esfumó sin dejar huellas. Desaparecido el responsable del espectáculo, el público levantisco se mostró tal cual. Con voz en cuello y con puños amenazantes increparon al anunciante sobre el evidente engaño.

Sigilosamente los músicos hacían mutis del escenario con sus instrumentos, lo que fue notado por el culto público asistente. Sólo fue necesaria una chispa para encender la pradera. Un atrevido arremetió contra el anunciador y se armó la batahola. Rodaron arpas, guitarras, músicos y arpegios. Los integrantes de la comitiva folclórica virtualmente fugaron de las garras de la turba enardecida que reclamaba venganza por la afrenta del engaño y la estafa. Entre gritos de amenaza y amagos de bronca la gente fue desocupando el patio de la casa y empezó la quietud.

¿Se imaginaría mi abuelo don Pushpi en su lecho mortal que en la casa que él construyó se daría lugar en un futuro no muy lejano bataholas de semejante laya? Seguro que no... seguro que no... Hubiera preferido sin duda la vitrola tocando la Cumparsita, hubiera preferido el crujir de las mazorcas de maíz secándose en el corredor, hubiera preferido el rumor de la lluvia que cae presurosa en las tardes de mayo, hubiera preferido el bullicio de una partida de niños recogiendo caramelos que él ha tirado al suelo, hubiera preferido el alboroto de un corcel indomable. Pero la realidad ha arremetido contra esa posibilidad.



## Un anhelo realizado: conocí Chacas

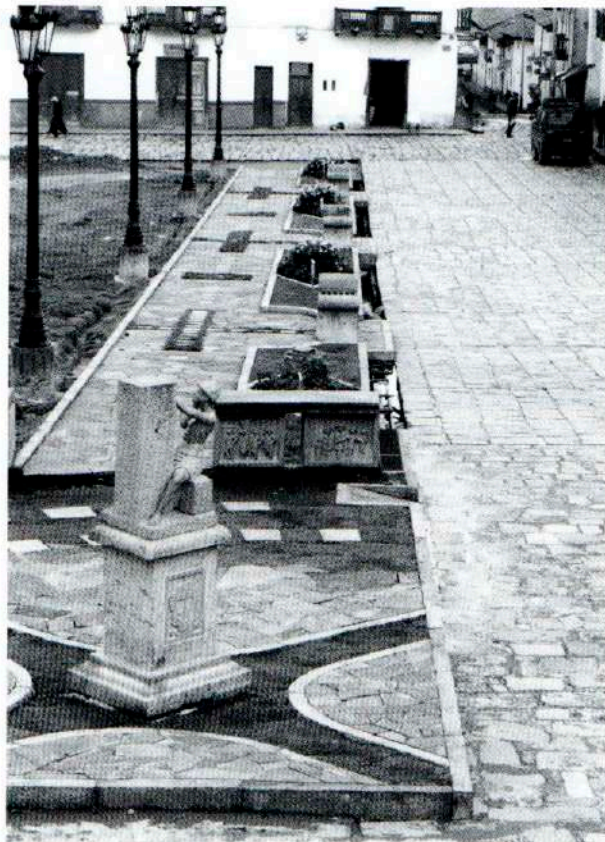
Jorge Arévalo Cervera

Mi abuela Marialuisa Díaz Aranda nació en Chacas. Sus padres, Don José Díaz y Doña Marialuisa Aranda, no aprobaban el idilio que su hija llevaba con un limeño que estaba visitando esa ciudad. Es por eso que Marialuisa se fugó a lomo de caballo con dicho joven hacia la capital del país. Ella luego se cambió el nombre a Julia Olivera, temerosa de que su familia la localizara. Para el tiempo que ella tuviera a mi madre, ya vivía en Arequipa, de la cual retornó a Lima a mediados de 1941.

Yo ya tenía siete años y me acuerdo del día en que arribó procedente de la ciudad del Misti. Muchos años después, Francisco Díaz, un sobrino de ella con gran capacidad de investigación, la logra encontrar. Así es como después de más de cincuenta años de su huida de Chacas, la mamá Julia -así teníamos que llamarla porque no le gustaba que le dijeran abuela- se reencuentra con parte de la familia Díaz que residía en Lima. Para entonces sus padres ya habían fallecido en la misma ciudad en que nacieron, Chacas.

En 1960 fui a vivir a los Estados Unidos. He retornado con mi esposa Sandy a mi país de origen catorce veces y no fue hasta 1996 cuando llegué a conocer a mi primo chacasino Francisco Díaz. Lo llamo primo porque somos casi de la misma edad. Cada vez que íbamos a Lima este primo nos invitaba para que fuéramos a visitar la tierra de la mamá Julia, quien falleció en abril de 1987. En marzo del 2003 viajamos a Lima con la intención de ir también a Chacas. Al llegar nos dimos con la sorpresa de que el primo Pancho, como le decimos cariñosamente, se encontraba trabajando en Arequipa y había comisionado a su primo Marco para que él nos llevara.

El viaje hasta Huaraz fue muy confortable. El tramo a partir de Carhuaz, en un ómnibus pequeño, empezó suavemente pero poco a poco se fue tornando más movido. Sin embargo, distraídos por la belleza del paisaje a veces no prestábamos atención al hecho de que sólo tres ruedas estaban sobre la carretera y la cuarta sobre el abismo. En la presencia majestuosa de tan enormes montañas nevadas y lagos de verdor esmeralda, casi al alcance de las manos, sería vergonzoso aceptar que estábamos aterrorizados. El conductor mostraba gran destreza en el manejo de las curvas pero el silencio absoluto en el ómnibus era notorio. Al pasar una de esas curvas, inesperadamente vemos al Huascarán y sentí que el corazón, orgulloso, se hinchaba. Cosa que también en parte sería por la altura, ya que en pocos minutos estaríamos pasando la Punta Olímpica. Después de varias horas de recorrido y a 87 kilómetros de Carhuaz vemos un edificio que parecía un buen y elegante hotel. «Es nuestro hospital, ya estamos en Chacas» dijo muy orgulloso mi primo Marco. Luego, cuando lo visitamos, quedamos muy impresionados con sus servicios e instalaciones limpias y ordenadas.



Al bajar del ómnibus suspiré profundamente y noté la pureza de su aire, la belleza de sus montañas y el azul de su cielo. Un almuerzo típico renovó las energías y fuimos todos de paseo hacia la Plaza de Armas, la cual estaba siendo reconstruida. El acogedor Santuario de Mama Ashu y el Museo nos encantaron. Es admirable el trabajo que hacen los estudiantes de la Escuela-Taller y Cooperativa Don Bosco. La calidad y belleza de los muebles y figuras talladas en madera. El esfuerzo del padre Ugo de Censi para con estos jóvenes estudiantes y demás habitantes de la región es digno de los mejores elogios.

Al día siguiente, después de desayunar un delicioso papacashqui, visitamos Pomallucay. El día no pudo estar mejor. El paisaje campestre con sembríos de maíz y papas, pasaba apresuradamente por las riberas del río mostrando su verdor en las empinadas terrazas. Aquí y allá se veían algunas casitas y trabajadores labrando el campo. Al ver la hermosa Basílica del Señor de Pomallucay nos preguntamos por qué es tan grande en un pueblo tan pequeño. Sólo para saber después que miles de peregrinos se congregan el 14 y 15 de setiembre. Ingresando al interior de la Basílica apreciamos el altar con el milagroso Señor de Pomallucay y los tallados hechos por los estudiantes de la Escuela-Taller.

En el retorno a Lima, satisfechos de haber finalmente realizado tan lindo viaje, nos dimos cuenta de que una de las cosas que más nos impresionó fue la cordialidad y amabilidad con la cual nos trataron todas y cada una de las personas que conocimos. Recordamos los amables saludos y sonrisas de niños y adultos por igual. Gestos que sólo se encuentran en una sociedad apacible y alegre.

## Crónicas de vida verídicas

Silvio Huertas Asencios

¡Oh, Chacas! Maravillosa ciudad capital de la Provincia de Asunción, de grandes atractivos turísticos. Para contemplarla y extasiarse en todo su ámbito hay que ascender. Semeja a una blanca paloma que anida en los contrafuertes de la zona altoandina que lo circundan. Son pintorescos su ambiente físico rural, sus microclimas y su aspecto urbano. Se respiran aires de frescura con auras de sosiego reconfortantes. Aquí algunos matices:

### La proverbial belleza chacasina

Su reconocida sociedad es famosa por sus hermosas mujeres de singulares atributos, muy alegres, hábiles y emprendedoras engalanan el jardín chacasino. Para muestra hay muchos botones en este pródigo edén andino.

### Ugo de Censi, un místico iluminado

Admirado por su humildad y sabiduría, es el personaje más importante de estos lares. Con la fundación que regenta ha realizado obras extraordinarias de desarrollo sostenido. Hace cinco años conversé con él en el mismo santuario de la Virgen, me formé un concepto cabal de su altísima misión humanista. Con tan honorable sacerdote, los talleres de arte se han multiplicado con éxitos sin precedentes y la calidad de las obras de los tallistas que forjó es admirada en el mundo.

### Respetables caballeros

Distinguidos personajes los que conocí por los años 50. Recuerdo la generosidad y nobleza de un señor de señores, don Ludovico Amez; la enjundia y amena charla de don Enrique Amez; la bondad de don Cornelio Aguirre y los gestos amables de don Benigno del Río y don Santos Falcón. Al pulcro y cariñoso Panchito Huertas y a mis dilectos amigos Cornelio Aguirre «Coñi» y «Cucho Camaño».

## Lilia Amez de Huertas

Raúl Melgarejo Saavedra

Es una gris y brumosa tarde del 20 de mayo del 2000, en un frío y aislado recinto de Neoplásicas, dejó de existir Lilita. Se acabaron para ella la fatiga, alegría y desencanto de la vida; para el resto el inicio de la tarea de aprender a vivir sólo de su recuerdo, hondo y querido.

Lilita era una de esas mujeres que irradiaba bondad en todos sus actos. Las veces que retornábamos a nuestra heredad, ella, muy solícita, nos abría el zaguán de su morada, en el que haciendo una pausa en la vida avivábamos nostalgias, donde «nos entregaba pedacitos de pan fresco, salidos del horno de su corazón».

Sus funerales tuvieron el efecto de convocar a un nutrido número de parientes y paisanos: En este reencuentro notamos la presencia de algunos a los que ya les habíamos perdido el rastro. En la ineludible plática nos remontamos a las épocas más bellas y tiernas de nuestra existencia, recordamos a nuestros muertos y recién paramos en mientes que nos estábamos quedando solos.

¡Qué buena gente!

### Culto escenario de grandes maestros

Gustavo Arribasplata Amez, un educador de categoría; Saturnino Otárola Cáceres y Julio Cerna Portella, paradigmas de la pedagogía y la supervisión educativa; Humberto Castillejo, gran intérprete musical; Ivo Agüero, un señor maestro; Gustavo Conroy Chenda, muy hábil y de extraordinaria calidad oratoria. Todos ellos de un sello personalísimo de alto nivel.

### Una figura inolvidable

César Amez Cerna, docente, buen mozo de pinta y maneras, generoso, noble y leal; mi condiscípulo de Secundaria. Había que verlo en su corcel, vestido de jinete con botas granaderas y todo.

### La prestancia del «negro» Severo

En la década del cuarenta y pico llegó a esta tierra pródiga en afectos y paisajes, el pativilcano Severo Castillo Vega, un arquitecto y constructor autodidacta; hombre inteligente, honesto, jovial y amigüero. Son admirables sus planos y las obras que aún quedan en las edificaciones, desde el ex Centro Escolar (hoy Escuela Artesanal) hasta el local municipal.

### Ministros de Dios y amigos

De excelentes cualidades, sencillos, sinceros y muy capaces, los conocí en el ejercicio de la docencia Pasaron por Chacas y me enorgullece recordarlos: Mons. Santiago Márquez Zorrilla; Mons. Marcos Libardoni, primer obispo de Huari; R. P. Bertino Otárola. Verdaderos ejemplos de sacerdocio, de admirable misión pastoral, ellos predicaron el Santo Evangelio como antes lo hiciera por estas tierras Santo Toribio de Mogrovejo.

Acompañamos sus restos mortales hasta un camposanto, verde y florido, donde fueron bajados a la tierra, en medio del dolor y lágrimas de los presentes. Allí quedó, sola, lejos del terruño que tanto amó.

En el discurrir de la vida breve que nos espera, la muerte inexorablemente nos alcanzará, y entonces del goce en el jardín eterno nos escaparemos a la fiesta grande de «Mama Ashu», para fluir derretidos en la música del dulce huayco que estará inundando el poblado y, luego, pasaremos a la vieja plaza en busca de los nuestros, a quienes los apretujaremos contra nuestro pecho, pero ellos no nos sentirán, les llamaremos por sus nombres, pero no nos escucharán, y al final nos contentaremos sólo con mirarlos.

Este rito se repetirá cada agosto, por *sécula seculórum*.

Hasta pronto.



## ¿Un ancashino en la NASA?

Dr. Hugo Palacios Gómero

*El Dr. Rolando Bernui fue un odontólogo yauyino que hizo una exitosa carrera en Estados Unidos, llegando a formar parte de la Fuerza Aérea de ese país, con un desempeño sobresaliente en la NASA. Esta semblanza nos muestra a un paisano brillante que se sobrepuso a sus limitaciones y triunfó en la vida, motivo de orgullo para nuestra comunidad ancashina.*

Rolando Bernui nació en el distrito de Yauya (Ancash) el 15 de agosto de 1929, en el seno de la distinguida familia Vidal-Carbajal. Su madre, Doña Gaudencia Bernui Vidal, falleció tempranamente dejándolo en poder de sus tíos abuelos, Don Samuel y Doña Pastora Vidal-Carbajal. Fue hijo único y vivió mayor tiempo en casa de Doña Pastora. Siguió sus estudios primarios en Carhuaz y los secundarios en el Colegio de La Libertad, de Huaraz.

En esta ciudad fue un joven inquieto y sobre todo amigo útil de los turistas (con quienes aprendió a hablar inglés), ellos le tenían gran afecto por que les servía de guía en sus visitas y paseos turísticos. Por aquella época llegó al Callejón de Huaylas una misión norteamericana, «Perú Cornell», que se estableció en los predios rurales de Vicos, muy cerca de donde vivía uno de los familiares de Rolando, a quien en la comunidad ya le consideraban un líder. Los contactos que mantuvo con los de la misión le sirvieron para recibir el apoyo no sólo económico sino afectivo de sus amigos norteamericanos, que le permitieron seguir sus estudios superiores en Lima, graduándose de Odontólogo en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y, posteriormente, un excelente contrato de trabajo en la empresa Cerro de Pasco Corporation, en cuyo hospital de Chulec (La Oroya) ejerció su profesión de dentista por varios años.

Más tarde partió hacia Estados Unidos apoyado siempre por sus amigos y, dado su talento profesional y su fluido inglés, quiso revalidar su título de odontólogo en ese país, pero se dio con la sorpresa de que allá no existía tal trámite de convalidación, por lo que tuvo que estudiar la misma profesión nuevamente. Sólo la Universidad de Indiana le consideró únicamente un año de estudios.

El lector ya podrá imaginarse que al hacer los mismos estudios superiores dos veces, alcanzara un gran nivel académico (muchos decían que el alumno Rolando, a veces, superaba los conocimientos de sus profesores).

Al término de sus estudios se asimiló a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, donde tuvo un desempeño brillante, sobre todo en la NASA. Hizo carrera hasta lograr el grado de coronel. Fue

asignado como odontólogo de la tripulación Apolo 11 conformada por siete astronautas, de los cuales sólo tres viajaron a la Luna y uno pisó el suelo lunar, Neil Armstrong. Bernui viajó por todo el mundo participando en los triunfos y guerras de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, conoció y es amigo de extraordinarias figuras de la historia mundial y norteamericana. A este efecto basta con nombrar sólo a dos, los astronautas más grandes de la historia aeroespacial: Neil Armstrong, el primer hombre que pisó la superficie lunar, y John Glenn, que fue candidato a la presidencia de los Estados Unidos y que a sus más de ochenta años, hace poco, hizo un vuelo a la Estación Internacional. Ambos son sus amigos y compañeros de armas.

Rolando se casó con una bella dama del Estado de Indiana, donde obtuvo el Doctorado de Odontología. Su esposa Bety Bernui también es odontóloga especialista en Higiene Dental. Tiene seis hijos, todos profesionales de medicina, odontología y economía. Sus hijos, además de ejercer sus respectivas profesiones, forman un grupo de grandes músicos instrumentistas. Una vez viajaron a Lima invitados por la institución «Por los Niños del Perú» y ofrecieron un exitoso concierto.

Al retirarse Rolando de la Fuerza Aérea, con el grado de coronel, se estableció en el Estado de Meryland, cerca de la capital Washington DC, y formó un consultorio gigante en un área de 10.000 m<sup>2</sup>, con los adelantos más modernos en equipos tecnológicos y recursos humanos, donde ejerció su profesión por muchos años. Cansado por el tiempo de trabajo y con una buena fortuna, vendió su consultorio y se fue a vivir al Estado de Tennessee, al noreste de los Estados Unidos, en cuya capital, Nashville, tiene una impresionante residencia a orillas de un vistoso lago. Es autor de un importante y moderno libro de su especialidad, *Basics of Dental Implantology*, editado en la misma institución donde ejerce la docencia.

El relato que antecede es solo una parte de la vida y obra de un yauyino sobresaliente. Dios quiera que en el futuro podamos revelar mayores detalles que seguramente constituirán motivos de nuestro justo orgullo.

## Homenaje a la Madre, al Padre y al Maestro chacasinos



La «Madre Asunción 2004», señora Julia Chávez Falcón, viuda de don Justo Obregón Ríos, (el recordado amigo «Lachachada») recibe el recordatorio tallado en madera, cortesía del Padre Ugo, de manos de la señora Marina Luna de Díaz. Entre los asistentes a la ceremonia en el Club Ancash estaban sus siete hijos: Roy, Justo, Arnold, Richer, Luz, Odón y Hebe.



El profesor Ivo Agüero Jimeno, «Maestro Asunción 2004», muestra el presente de la ACRACH, entregado por el profesor Miguel Cunza García, «Maestro Asunción 2003». El maestro Ivo laboró en el recordado Centro Escolar de Varones 346 de Chacas, en las décadas cuarenta y cincuenta.

En el homenaje que se le tributó, estuvieron sus alumnos de diferentes generaciones, familiares y amigos.





Don Jacinto Rincón Flores, «Padre Chacasiño 2004», es premiado con un hermoso tallado en madera, alusivo a una escena costumbrista en los andes peruanos. Le hace entrega el voluntario italiano, amigo de Chacas, don Andrea Nori, en representación del Padre Ugo de Censi, en el Club Ancash, el 13 de junio último. En la ceremonia lo acompañó su esposa Helen, con quien tuvo tres hijos: Jorge, Richard y Susana.



El chihualito chacasiño se festeja todos los años, en el terreno institucional de Puente Piedra, desde 1978. Es una actividad que congrega a niños, jóvenes y adultos que rememoran momentos vividos en su terruño.

*En el hogar y la oficina* **Tu perfecta alternativa**

Tintas para impresora inyect: Epson, Canon, HP <b>JetFill</b>	Toner para impresora laser HP en compatible <b>NEKUDA</b> PRINTING SUPPLIES	Cintas para impresora y máquinas electrónicas y registradoras <b>ORIGINAL BLACK POINT</b> PRINTER RIBBON	Papel de Fax 30 m y 50 m <b>NCR</b> Rollos de Papel <b>FAX</b> ROLLOS <b>8-30</b>
---	--	---	--

TODOS LOS NOMBRES COMERCIALES Y MARCAS REGISTRADAS SE USAN SOLAMENTE CON FINES DE IDENTIFICACION

**Importadora Distribuidora Mundial S.A.C.**

PRINCIPAL. Jr. Azángaro 756 - Lima 1  
Telf.: 427-6163 Telefax: 428-4521

SUCURSAL Jr. Lampa 575 - Lima 1  
Telefax: 427-9325

**Representaciones CENTER S.A.**

**ALUMINIO**

**IMPORTADOR DIRECTO**

**Bobinas y Planchas, Acabado Liso, Stucco y Estriadas**

Av. Huarochiri Cdra. 8 Mz. P Lote. 1 Esq. Sabadell  
Urb. Mayorazgo - IV Etapa Ate - Vitarte

Telf.: 348-3839 / 348-4750  
Telefax.: 348-9464  
Nextel: 81-56452

e-mail: [alumin\\_center@terraemail.com.pe](mailto:alumin_center@terraemail.com.pe)





*Su mejor opción en  
aceros inoxidables*

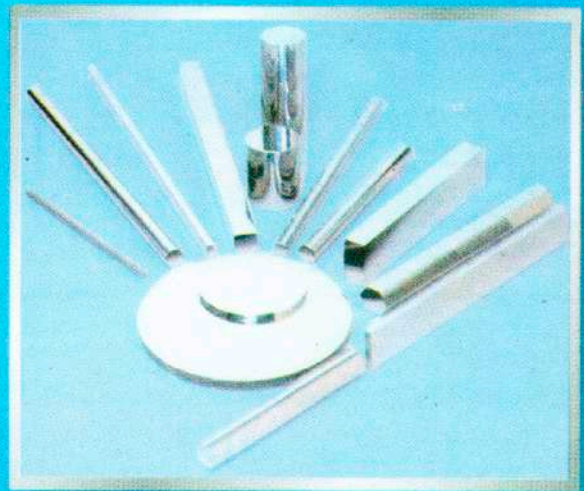
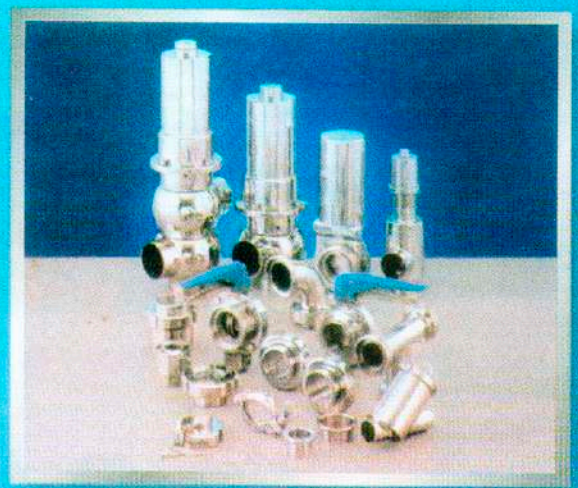
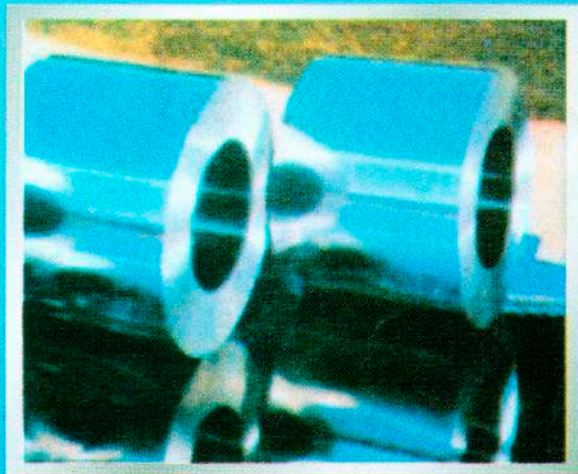
J.N. Aceros ofrece a su empresa la mejor calidad internacional en toda la línea de inoxidables, a precios sin competencia.

**Entre en contacto con nosotros...**

- \* *Obtendrá una atención personalizada a cargo de profesionales especializados.*
- \* *Recibirá asesoramiento en forma rápida, eficiente y económica para solucionar sus necesidades.*
- \* *Contará con el más amplio stock para entrega inmediata.*

Atendemos pedidos directos en diversas medidas y calidades en toda la línea de inoxidables.

**... Y comprobará porque cientos de clientes satisfechos es nuestra mejor garantía.**



■ Planchas ■ Barras ■ Tubos ■ Accesorios ■ Planchas ■ Barras ■ Tubos

**Av. Felipe Salaverry 176 El Pino - San Luis - Lima Perú**  
**Telfs.: (511)326-1087 / 326-1267 Fax: 326-1268**

**Visítenos: [www.jnaceros.com](http://www.jnaceros.com) E-mail: [jnaceros@terra.com.pe](mailto:jnaceros@terra.com.pe) c.c.: [Jnacer@terra.com.pe](mailto:Jnacer@terra.com.pe)**